

اردو لفظ اور لسانی تشكیلات، تحقیق و تجربیہ

Urdu Poetry and Linguistic Structures, Research and Analysis

حافظ محمد نواز

پی۔ ایچ۔ ڈی اسکالر، جی۔ سی یونیورسٹی، لاہور

ڈاکٹر سعادت حسن سعید

اعزازی پروفیسر جی۔ سی یونیورسٹی، لاہور

Hafiz Muhammad Nawaz

PhD Scholar, GC University, Lahore

Dr. Saadat Hasan Saeed

Honorary Professor G. C University, Lahore

Abstract:

Adherence to tradition has always been a source of debate in literary circles. In Urdu poetry "Iftikhar Jalib" and his companions were totally provoked that language essentially has come into existence to project the ideas of man having concrete intimacy with subjective and objective aspects. The article discussed the theoretical and practical aspects of "New Poetry" (1960) movement in Urdu literature. New poets are working for reconstruction of language and convert words into things. In this symbolic case the real meanings of words cease to exist. New poets creating new metaphors and symbols to express the emotions. Abstraction and fiction better than reality. New poetry school of thoughts is based on the Meta Ideologies of 'Modernism' post modernism, Constructionism and deconstructionism. This article discussed all influences of new poetry on Urdu literature specially "Urdu Nazm".

لقول ڈاکٹر انور سدید اردو ادب میں رینجت کی پہلی تحریک جو حضرت امیر خروش کے زیر اثر پروان چڑھی، اپنے عصر کے تقاضوں سے ہم آہنگ تھی۔ کیونکہ خطیٰ بر صغیر میں بہت سی قوموں کا باہمی اختلاط ایک نئی زبان کے وجود کا پیش خیمہ ثابت ہوتا ہے۔ اس عہد کی بڑی زبانوں میں پنجابی، فارسی، عربی اور ہندی شامل تھیں۔ جن کے باہم اختلاط سے ایک نئی زبان وجود میں آتی ہے جس کا نام ”ہندوی یا ہندوستانی“ رکھا جاتا ہے۔ حضرت امیر خروش کی اردو کے نقوش اس عہد کی بدلتی ہوئی صور تھال کا پتا دیتے ہیں۔ علاوہ ازیں ولی و کنی (یا یقول ڈاکٹر عبادت بریلوی، ولی اور نگ آبادی) کے زیر اثر پروان چڑھتے والی تحریک بھی اپنے حالات کے تقاضوں سے نجی لیتی ہے۔ ہندوستان کے فرد کے باہمی رابطے بڑھنے اور ایسی مسافتیں ختم ہونے سے اردو اور فارسی کے ملے جلے اثرات ولی و کنی کی شاعری میں ملتے ہیں، جو کہ اس عہد کی لسانی ضروریات میں سے تھے۔ علاوہ ازیں اردو ادب میں صوفیا کا تبلیغی کردار بھی اہمیت کا حامل ہے۔ اس عہد میں اردو زبان تبلیغی ضرورتوں کو پورا کرنے کی خاطر نئے رجحانات سے متعارف ہوئی اور پہلی بار اس میں صوفیانہ گداز آہنگ پیدا ہوا۔ مزید برآں اردو زبان کے اس ابتدائی عہد میں اس کی نشوونما میں صوفیا کا کردار قابل تحسین و افزایش ہے۔ اس عہد میں اردو زبان کا نام ”ہندوستانی“ زبان تھا جس کو صوفیانے تبلیغی ضرورت کے تحت ذریعہ اظہار بنایا۔ صوفیانے اگرچہ تبلیغ دین کی غرض سے اردو زبان اختیار کی تھا، اس کے نقوش سنوارنے میں کوئی کرنا

چھوڑی، اردو ادب میں صوفی کرام کے زیر اثر ہونے والا اسلامی کام بھی حالات کے تقاضوں کے مطابق تھا۔ علاوه ازیں ایہم گوئی کی تحریک جس میں پہلے پہل سانی تشكیلات کا سراغ ملتا ہے اور اس کے ردِ عمل کے طور پر سادہ گوئی کی تحریک کے زیر اثر بھی ادب میں نئے رحمات داخل ہوئے، اگرچہ یہ دور بھی اردو کی نشوونما کا ابتدائی دور تھا۔ تاہم اس دور میں بھی نادانستہ طور پر ہی سکی، ادب میں داخل ہونے والے رحمات آج بھی نہ میں زندہ ہیں۔

متفق و مسجح شرکی پر جائے شستہ درواں اُردو کاروائج فورٹ ولیم کالج کی تحریک کے اثرات کا نتیجہ ہے۔ فورٹ ولیم کالج اور علی گڑھ تحریک یہر دنی اثرات کے تحت وجود میں آنے والی تحریک ہیں۔ علی گڑھ تحریک بدلتے ہوئے ہندوستان کے اسلامی تقاضوں کو پورا کرنے اور عہد جدید کے مسائل سے عہدہ برآ ہونے کے لیے معرض وجود میں لائی گئی۔ جس کے اثرات تا حال اردو ادب میں جاری ہیں۔ علی گڑھ تحریک ہی کی بدولت اردو ادب کوئے جہاں معانی نصیب ہوئے۔ اور نثر و شاعری میں پہلی بار افاقی و عالمگیر اصولوں کو اپنایا گیا۔ اردو شاعری لورچ، ابتدال، سُوقیت، بُہمن پن اور فُخش نگاری کے اثرات سے پاک ہوئی، علاوه ازیں جدید اردو شاعری اور جدید اردو تقدیم کے آغاز کا سہرا بھی علی گڑھ تحریک ہی کے سر کھا گیا۔

بالآخر تحریک علی گڑھ کی حقیقت پسندی کے برخلاف اردو ادب میں چلنے والی روانیت کی تحریک اور بعد ازاں ترقی پسند تحریک بھی عہد جدید کے اثرات کے طور پر معرض وجود میں لائی گیں۔ ترقی پسند تحریک اردو ادب کی پہلی باقاعدہ تحریک تھی جس کا منشور بھی لکھا گیا۔ علاوه ازیں ترقی پسند تحریک کے اثرات کے طور پر اردو ادب میں افسانے، ناول، تقدیم اور شاعری بالخصوص نظم میں نئے درآمدی رحمات داخل ہوئے۔ مارکزم، سرمایہ دارانہ اخلاقیات، علامت و تمثیل کے باب میں ترقی پسند تحریک نے اردو ادب کو بہت کچھ دیا۔ کچھ غیر ادبی رویے بھی ترقی پسندی کی باقیت کے طور پر ادب میں آج بھی موجود ہیں۔ کہ بقول ”ڈاکٹر خسین فراتی“ ”ترقبی پسند تحریک نے اردو ادب کی کم از کم دونسلوں کو بر باد کر دیا ہے“ اور بقول سلیم احمد ”زندہ نظریات میں اختلاف کی گنجائش بہر حال موجود ہتھی ہے“۔ تاہم قطع نظر اس جملہ کے ترقی پسند تحریک کو اس وجہ سے بھی جامعیت حاصل ہے کہ اس کے بطن سے اور بھی بہت سے رحمات پیدا ہوتے ہیں، جو بعد ازاں اجتماعیت کا روپ دھار کر تحریک بن جاتے ہیں۔ جن میں اسلامی و پاکستانی ادب کی تحریک اور ارضی و ثقافتی تحریک خاص طور پر قابل ذکر ہیں۔

علامت نگاری کی تحریک، حلقة اربابِ ذوق کے زیر اثر پیدا ہوتی ہے۔ جو بعد ازاں کسی حد تک سانی تشكیلات کی تحریک کو فکری حرکات فراہم کرتی ہے۔ تحریک علی گڑھ سے لے کر سانی تشكیلات اور بعد ازاں اسلامی و پاکستانی ادب کی تحریک قریباً مغرب کے اثرات کا نتیجہ ہیں۔ ان میں کچھ براہ راست اثرات قبولے کی وجہ سے معرض وجود میں آتی ہیں تو کچھ تحریک اُن اثرات کے اثرات کو قبول کرتے ہوئے اپنا وجود قائم کرتی ہیں۔ مذکورہ بالآخر تحریک کے اسباب کا اجمالی ذکر کرنے کا مقصد یہ بتانا تھا کہ زبان میں پیدا ہونے والی تبدیلیاں بمعنی ہونے کے ساتھ ساتھ حالات کا براہ راست نتیجہ ہوتی ہیں۔ جیسے جیسے حالات بدلتے ہیں ویسے ویسے زبان میں بھی تبدیلیاں ناگزیر ہو جاتی ہیں۔

” وقت بدلنے کے ساتھ ساتھ ضرور تین بھی بدلتی ہیں لیکن ضرور تین جس رفتار سے تبدیل ہوتی ہیں، عادتیں ان کا ساتھ نہیں دیتیں۔ وہ کافی دیر تک اپنی بے ڈھنگی چال چلتی رہتی ہیں۔ چنانچہ اسلوب زیست بدلنے کے باوجود ہماری روزمرہ کی زندگی اور ادب میں کچھ سانی عادتیں اور رویے بوجہ ابھی فعال ہیں۔ پھر یوں بھی ہے کہ کچھ رویے ہمارے آج کے اسلوب زیست سے تشریح پا کر ہماری آج کی معنویت پر پورا اترتے ہیں۔ سانی رویوں کی ان ہر دو باقیات سے ادب اور زندگی میں مغز نہیں۔ عبوری دور کی زحمتوں کے ساتھ یہ بھی سہی، کچھ عرصے کے بعد ہمارے اسلوب زیست سے مطابقت رکھنے والے رویے پیدا ہو ہی جائیں گے۔ لیکن جو لوگ ان باقیات پر جمعت تقریبی کا مفروضہ قائم کرتے ہیں، ہدایت کی روشنی ان کے لیے نہیں، جملہ کا استعارہ ہو تو ہو“ ।

سانی تشكیلات کی تحریک بھی مغربی اثرات کے نتیجے کے طور پر دریافت ہوئی ہے۔ تاہم عہد جدید کے سانی تقاضوں کے مطابق سانی تشكیلات کے عمل کو خود ساختہ جواز فراہم کیا گیا ہے۔ جو کہ کسی حد تک درست معلوم ہوتا ہے۔ میسوں صدی کے صنعتی و مشینی عہد میں کہ جس میں زندگی کے مشرقی معیار اپنی ساکھ کھونے لگے اور روایات کے بہت پاش پاش ہونے لگتے تھے، معاشرے میں موجود فرد کے مسائل اور اس کی شخصیت کو بدلتے ہوئے حالات کے مطابق نئے سانی رویوں میں تلاش آگیا ہے۔

یاد رہے بیسویں صدی ہی مشرق میں جدیدیت وابعد جدیدیت کے ورود کی صدی ہے۔ لسانی تشكیلات کی مرکزی فکر میں بھی یہی تصورات کا فرمایا، جن کو بنیاد بنا کر نئے شعر آنے روایت کا اہم اور سبقہ کا ایسکی شعری اصولوں کی تکفیر کا بیڑہ اٹھایا۔ کہ اگر پیش آمدہ حالات بدل جائیں تو وہ انسان کی عادات و خصائص کو بھی بدل دلتے ہیں۔ یوں تبدیل شدہ عادات و واقعات لسانی اظہار کے محتاج نہیں ہوتے بلکہ یہ اپنے موقع لسانی اظہار اپنے ساتھ لاتے ہیں، اگر سابقہ لسانی اظہاروں پر ہٹ دھرمی دکھائی جائے (جو کہ ادب اردو میں بعض اور باکے حوالہ سے دیکھی بھی گئی ہے) تو تبدیلی کا ناگزیر عمل رک جائے گا، جسے زبان کی موت پر مشمول کیا جاتا ہے۔ ہمارے کل معااملات زندگی، لین دین، محبت و نفرت، کامیابی و ناکامی سب لسانی تیعنیتیں ہی کے پابند ہیں۔ چنانچہ ذکر سکھ، صدمے اور اموات کے موقع اپنے موقع اظہار مع متعلقات اپنے ساتھ لاتے ہیں۔ اگر ان لسانی روپوں کو ان کے متعلقہ موقع کے ساتھ استعمال نہ کیا جائے تو وہ ضائع ہو جائیں گے، ہتاںکہ معاشرتی و ادبی حاصلے کی قوتوں حرکت میں ایسیں گی۔ یوں افتخار جالب (لسانی تشكیلات کی تحریک کے بنیاد گزار) سیاسی، علمی و شخصی مسائل کے مسلسل ارتقائی عمل کو لسانی تشكیلات کے جواز کے طور پر سامنے لاتے ہیں۔ کیونکہ ہمارے تمام ترسیاں، سماجی اور شخصی معاملات پہلے چیز نہیں رہے بلکہ خوب سے خوب تر کی جگہ تو کا عمل ہماری کل جیاتی میں جاری رہتا ہے۔ تو پھر ایسا کیسے ہو سکتا ہے کہ لسانی ارتقا کا عمل مسلسل جمود کا شکار رہے۔ بلکہ زبان ایسی صورتحال میں ایک گونہ تشدد سے دوچار ہے۔ ملٹی لنگوں کے پیدا کردہ مسائل ایک طرف تو دوسری طرف پر انی سانی حرمتوں کی توڑ پھوڑ نئے مزاج کی مکانے ضروریات کو پورا کرنے کی ہی سمجھی ہے۔

” جب علم کا دائرہ کار و سیچ ہوتا ہے اور نظر کے سامنے نئے اُنقت نمودار ہوتے ہیں تو قدرتی طور پر سارا قدیم اسلوب حیات مشکوک دکھائی دینے لگتا ہے۔ مگر انسان اپنے ماضی کی نفی پر مشکل ہی سے رضا مند ہوتا ہے۔ اور اس لیے قدیم سے وابستہ رہنے کی کوشش کرتا ہے۔ یوں اس کی زندگی ایک عجیب سی منافقت کی زد میں آجائی ہے۔ ذہنی طور پر وہ نئے زمانے کے ساتھ ہوتا ہے اور جذباتی طور پر وہ پرانے زمانے کے ساتھ۔ تاریخ انسانی میں یہ ایک نہایت کربناک دور ہے۔ جسے فن کے تخلیقی عمل ہی سے عبور کرنا ممکن ہے۔ ”

یہی وجہ ہے کہ لسانی تشكیلات کے پلیٹ فارم سے اردو ادب میں سب سے پہلے لسانی بنیادوں پر مطالعے کی رسم ڈالی گئی اور افتخار جالب کی سر کردگی میں (۱۹۶۰) سابقہ لسانی معیارات کی تکفیر کا بیڑہ اٹھایا گیا اور اردو شاعری کو نئے معیارات تقویض کیے گے۔ اگرچہ اردو شاعری بالخصوص نظم میں تحریک علی گڑھ تاریخ بابِ ذوق کی تحریک تک اور بعد ازاں علامت نگاری کے باب میں بہت سی وہ تبدیلیاں جن سے اردو شاعری اس سے پہلے ناماؤں تھی، واقع ہوئیں، تاہم لسانی تشكیلات کا معاملہ ان رسمی تبدیلیوں سے الگ ہے۔ غالب، اقبال، حافظ، مجید احمد، راشد اور میر ابی جی نے بھی اگرچہ اپنی اپنی منفرد شعری زبان اور آپنگ تخلیق کیا، اور شاعری میں نیا پین پیدا کرنے کے علاوہ فنِ شعر گوئی میں خاطر خواہ تبدیلیاں پیدا کیں، مگر ان مذکورہ بالا تمام شعر اکی پیدا کرده تبدیلیاں زبان کے مروجہ نظریات کے نظام کے اندر واقع ہوئیں، مگر لسانی تشكیلات کا معاملہ الگ ہے۔ لسانی تشكیلات کا عمل تو زبان کے سابقہ معیارات، اصول و خوابط، لسانی حرمتوں اور شاعری کے کل ملکائیں اصولوں کو چیختن کرنے کا عمل ہے۔

افتخار جالب شعری تخلیقات میں چار قسم کے تغیرات کا ذکر کرتے ہیں۔ اولاً یہ کہ ”انسانی تجربات کا میدان ایک نئے اسلوبِ زیست سے جنم لیتا ہے۔ دوم یہ کہ ”تجربات کی شناخت نئے لسانی اطباعوں کی صورت میں کی جاتی ہے۔“ سوم یہ کہ ”شاعری میں افہام کے تجرباتی وسائل سے اخراج ضروری ہے۔“ چہارم یہ کہ ”مردوجہ شعری زبان پر تشدد کر کے پرانی لسانی حرمتوں کی شکست و ریخت ضروری ہے۔“ ”ماغذ“ جو کہ افتخار جالب کا پہلا شعری مجموعہ ہے جس میں کل چھتیس نظمیں ہیں جو آپ کے مذکورہ بالا نظریات کی تائید و توثیق کرتی ہیں۔ ان نظموں میں آپ نے حیات انسانی کے مأخذ کی تلاش کی ہے۔ کیونکہ حیات انسانی کے مأخذات ہر دوسری میں منفرد طرز پر دریافت کیے گیے ہیں۔ عہدِ حاضر میں حیات انسانی کے مأخذات کی تلاش افتخار جالب نے اس دور کے غالب فلسفے کی روشنی میں کی ہے جس کے لیے آپ نے پہلے مذہبی والہائی کتب کو نکھالا ہے، بعد ازاں سائنسی و تجزییاتی طریقے کو برئت کے بعد دیومالائی طرز کو بھی اپنایا ہے۔ مأخذ کے آخری حصے کی نظموں میں معاصر مشین عہد میں ٹوٹ پھوٹ کا تیکار ہونے والی انسانی شخصیت کے انتشار کی عکاسی نا مکمل و طویل جملوں میں کی گئی ہے۔

” افخار جالب کے استعاروں، کتابیوں اور تجربات کا انداز صوفی تجربات سے مماثل ہے۔ مگر فرق سیاق و سبق اور حوالوں کا ہے۔ افخار جالب کی ”میں“ کا سفر روحانی یا ما فوق الفطری نہیں، زندگی کے محوس اور مادی مآخذ کی جتیجوں میں مختلف زمانوں کا سفر ہے۔ افخار جالب کا طریقہ فکر اور ادراک اساطیری ساخت کا ہے۔ وہ عہد کے مسائل اور تجربات تک پہنچنے کے لیے انسانی زندگی کے اساطیری ماضی کی طرف رجوع کر کے مختلف بنیادی اور فطری روپوں کی صداقت کو عہدِ حاضر کے حقائق کے حوالہ سے دریافت کرتے ہیں۔ اس کے لیے ماضی ایک متلاطم سمندر ہے جس کو وہ دور سے دیکھنے کی وجہے جائے اس میں بہ نفسِ نیس اتر جاتا ہے، وہ زندگی کے مأخذ کے بارے میں سنی سنائی اور دیکھی پڑھی باقتوں پر اعتقاد کرنے کی بہ جائے زندگی کے تخلیقی مظاہرے کا مشاہدہ اور تجربہ خود کرتا ہے۔ یعنی وجہے کہ اس کی نظموں میں ”میں“ کا تصور شخصی و انفرادی ہونے کی بہ جائے تجربات کے ادراک کا ایک واسطہ ہے۔“

۳

افخار جالب نے جب لسانی تشكیلات کا بیڑہ اٹھایا تو آپ کے ساتھیوں میں جیلانی کامران، انیس ناگی، صدر میر، ڈاکٹر سعادت سعید، ظفر اقبال، ڈاکٹر تمسم کا شیری، عبدالرشید، زاہد ڈار، سلیم الرحمن، عباس اطہر کے نام اہمیت کے حامل ہیں۔ جیلانی کامران نے بہت جلد اپنی الگ راہ اختیار کر لی اور ”نمی شاعری“ کے موقف کی جمیلت کی بہ جائے اس کے خلاف لکھنے لگے۔ کیونکہ آپ نمی شاعری کو جنمی عربی شعری روایت سے منسلک کرنا چاہتے تھے۔ جبکہ افخار جالب نمی شاعری کو مکرزم اور جدیدیت کے زیر اثر اینگلوپریپری روایت سے منسلک کرنے کے خواہ شتمد تھے۔ انیس ناگی اور تمسم کا شیری بھی نمی شاعری کے ابتداء حق میں اور بعد ازاں مخالفت میں لکھتے رہے۔ انھیں بھی غالباً جالب مرحوم کے نظریات سے اختلاف تھا۔ کیونکہ آپ مغرب کے پنج میں ”سوzen کے لینگر“، ”ارنٹ کیسرر“، ”ونگنسائن“، ”جیمز جوانس“، ”سائپور“، ”راک درید اور بادر یارڈ کے نظریات کے دیوانے تھے۔ علاوه ازیں ”جان پرس“ کی انھر و پالوچی، دیوالا اور قدیم تہذیبوں کے جدید مطالعی معرض سے بہت متاثر ہوئے۔ بقول انیس ناگی ”جب محمد حسن عسکری نے ہمیں جیمز جوانس کے ناول ”یولیس فنگزو یک“ کا تعارف کروایا تو افخار جالب ان کے زیر مطالعہ رہنے لگا۔“ اس کے بعد لسانی تشكیلات کے پیش فارم سے پہلی بار نمی شاعری کی داغ بیل ڈالی گئی۔ افخار جالب نے لسانی تشكیلات کے جواز کے طور پر محمد حسین آزاد کے فلسفہ المیات کے مقتن کو بطور دلیل کے پیش کیا ہے کہ اس میں کس قدر بے ترتیبی اور انتشار موجود ہے۔ جو اس بات پر دلالت کرتا ہے کہ مختلف تہذیبوں کی علامتوں میں پھنسی ہوئی شخصیت کس طرح لسانی بے اختیاری کا شکار ہے۔ یعنی جواز افخار جالب کے نزدیک بہت بڑا ہے اور کافی بھی، امّا لسانی حرمتوں کو چیلنج کر دیا گیا اور زبان کی معنوی حرمتیت کو سیلیمان گی دیکھ خور دہ لاٹھی قرار دے کر اُسے گرانے کا عندیہ دے دیا گیا۔ زبان پر گرامروں کی حکمرانی کو چیلنج کر دیا گیا۔ جس کے لیے جالب صاحب کے قریب مجرد تصوارات کا وسیع انشا موجود ہونا لازم ہے۔ کیونکہ مجرد تصوارات کے بغیر لفظوں سے بنائی گئی دنیا پر انہی معلوم ہوتی ہے۔

لسانی حرمتیں ایک طرز زندگی سے نشوونما حاصل کرتی ہیں اور وہ طرز زندگی سماجی مذاہمتوں، لسانی تعبینات اور لسانی عادات کو وحدت دیتا ہے۔ جو نکہ یہ تمام عناصر بحران کا شکار ہیں اور پس پر وہ اسلوب زیست اور اس کی حرمتیں زائل ہو چکی ہیں۔ جنہیں رد کر دینا چاہیے۔ کیونکہ ان کی عملاً کوئی حیثیت باقی نہیں ہے۔ بلکہ یہ زبان کے ارتقاگی رکاوٹیں ہیں، زندگی کو گرفت میں لینے والی تو تیں نہیں ہیں۔ تجرباتی عمل کے ذریعے یہ لسانی اظہار جو بوقتِ اظہار حاکم کی صورت اختیار کر لیتا ہے کو تحرید کے عمل کے ذریعے ان کی تحریج کنڈ کی جا سکتی ہے۔

بعض اوقات شعرِ محض لفظوں کی دھماچوڑی چانے کے عمل کے سوا اور کچھ نہیں رہتا، تو بعض اوقات اس میں تحریب و تحرید داخل کر کے نئے لسانی رابطے قائم کیے جاتے ہیں۔ زبان کے بندھے لئے اصولوں کو بروئے کار لا کر قدیم لسانی ابطنوں کے بندھن سے باہر نہیں نکلا جاسکتا۔ بعض اشعار فیصلوں اور اعتقادات کے رستے محکمات کی دنیا میں آدھکتے ہیں جن کا کوئی تجربہ باتی، زمینی جواز نہیں ہوتا، محض منطقی تعقل پسندانہ طرزِ حکما کوں کی سرشت میں ہوتا ہے۔ جو مکھی پر مکھی مارنے کے عمل سے زیادہ حیثیت نہیں رکھتا۔ تجربہ اپنا الگ وارداتی نظام بھی رکھتا ہے اور لسانی اظہار کا دوسرا نظام اس کے مساواہ ہے۔ تجربہ جب لسانی اظہار کے عمل کے ذریعے بیان ہوتا ہے تو تحرید کے عمل کو بروئے کار لا کرنے لسانی ابطنوں کو فروع دیتا ہے۔ اور اس کی بدولت پیدا ہونے والی لسانی حرمتیں قدیم لسانی حرمتوں سے علاحدہ اپنادائرہ اختیار کرتی ہیں۔

نظریاتی و فکری طور پر افخار جالب مارکسٹ اہل تشبیع تھے۔ مابعد جدیدی افکار و نظریات کی بدولت آپ بھی مابعد الطبعیاتی تصورات سے عاری و انکاری تھے۔ مرکزی نظری اور الحادی نظریات کی تولیت کی بنابر افخار جالب کا شمار بھی ان لوگوں میں ہوتا ہے جو جنت و جہنم، فرشتے اور آخرت جیسے تصورات کے انکاری اور اپنی زندگی بغیر کسی نہ ہب کے گزارنے والے افراد میں شامل تھے۔

”اس کے (افخار جالب) انتقال کے بعد اس کی دختر نے بتایا کہ وہ آخری دنوں میں قرآن مجید کی حلاوت بلند آواز میں بڑے ترمیم سے کیا کرتے تھے۔ پہلے تو مجھ حیرت ہوئی، سوچ بچار کے بعد یاد آیا کہ سجاد ظہیر ہوں یا سب سبھی حس ہوں یا افخار جالب ہوں تمام اہل تشبیع مارکسٹ اسی انعام کو پہنچتے ہیں۔ بعد میں معلوم ہوا کہ انور سجاد اور عبد الرشید بھی بڑی رقت کے ساتھ نمازیں پڑھتے تھے۔ حیرت اس لیے ہوئی کہ جوانی میں یہ سکول رادیب بلا خزمہ ہب کی طرف لوٹ آئے تھے۔ یہ ایک اچھی بات ہے کہ انھیں اپنی گمراہیوں کا حساس ہو گیا۔“^۳

افخار جالب کی ذاتی زندگی میں جھانک کر دیکھا جائے تو معلوم پڑتا ہے کہ وہ متشدد مزاج تھے۔ اور بحوالہ انیس نانگی وہ ذہنی اضطراب و بے چینی اور فشارِ ذات جیسی شخصی صفات کے مالک تھے۔ مغربی فلسفے کے اثرات کے تحت تنشیک کامادہ ان میں بکثرت پایا جاتا تھا۔ ترقی پسندوں سے حلقة اربابِ ذوق میں شمولیت کے بعد دوبارہ مارکسٹ بن جانا، تنشیک اور قوتِ فیصلہ کی کمی کو ظاہر کرتا ہے۔ ادبی روایت سے اخراج کے ساتھ ساتھ جالب صاحبِ مذہبی روایت کے بھی منکر تھے۔ نئی شاعری کی وہ تحریک جو بڑے زوروں سے ۱۹۶۰ء کے لگ بھگ شروع ہوئی، افخار جالب اس کے نیادی موقف سے بھی پھر گی۔ انھیں دنوں ان کی جیلانی کا مران کے خلاف نئی شاعری کے میدان میں محاڈ آرائی شروع ہو گئی۔

افخار جالب کی لامذہ بہیت کے علاوہ نئی شاعری کی تحریک سے وابستہ دوسرے شعر اکے ہاں بھی جنسیت پر مبنی نظریات پس پرده محركات کے طور پر موجود ہیں۔ سگمنٹ فرانسیڈ کی تعلیم میں نئے شعر اనے عہد سے وابستہ انسان کے مسائل کا حل جنسی آزادی میں ڈھونڈتے ہیں۔ جس طرح فرانسیڈ جنس کو سب سے بڑی جبلت کہتا ہے اور مذہب کو بھی اسی جبلت کے تابع قرار دیتا ہے۔ عباس اطہر ہوں، زاہد ڈار ہوں، سلیم الرحمن ہوں یا کہ تمسم کا شیری ہوں سبھی جنسی آزادی کے خواہاں ہیں۔ فرانسیڈ کی پیش کردہ تھیوری میں لاشعور کی دریافت سے قطع نظر جنس کو سب سے بڑی انسانی جبلت قرار دیا گیا اور مذہب کو بھی اس کے تابع کر دیا گی۔ مزید برآں بیٹھے اور ماں کی جنسیت میں جواز کی فراہمی کے بعد یورپ میں جنس پرستی کا ارجمند تقویت کپڑے لگا اور دیکھتے ہی دیکھتے یورپ کی آبادی کا کلہ بیٹھے اور ماں کی جنسیت میں کامیاب ہو پایا۔ باقی کی اسی فیصد آبادی جنسی آزادی کی زد میں اگئی۔ یہ اسی فیصد آبادی ان افراد پر مشتمل تھی جو صرف بد کاری کی پیداوار تھے۔ جن کو حکومتی سرپرستی میں چلنے والے اداروں نے پلا اور بلوغت کو پہنچتے ہی ان بغیر مام باپ کے بچوں کو معاشرے کا ذرکر بنادیا گیا۔ اسی فیصد آبادی پر مشتمل مغرب کے یہ لوگ گھونسلے سے گرے ہوئے پرندوں کے پیوں کی مانند معاشرے کو کسی بھی صورت اس کے حقوق دینے سے قاصر ہے۔

”دوسری عالمی جنگ اپنے کھیلاؤ اور شدت کے اعتبار سے بے مثال تھی۔ اس جنگ میں دُنیا کی تمام بڑی طاقتیوں نے عسکری قوت کا بے پناہ مظاہرہ کیا۔ یہاں تک کہ روس کی مغربی سرحد پر جرمن فوجوں کے حملے کا گلوں بارہ تیرہ سو میل تھا۔ فوجوں کے اس لامتناہی عمل نے دُنیا کے چھے پر ببریت اور اخلاق باغھلگی کی ناقابل بیان مثالیں قائم کر دیں۔ زینا اور اغوا کی اتنی وارداتیں ہوئیں کہ ان کے اعداد و شمار جیسا کرنا ممکن ہے۔ صرف جاپان میں حراثی بچوں کی تعداد لاکھوں تک پہنچ گئی۔ یہ پہنچ جاپانی سماج اور میتھیت کے لیے کل تک سنگین مسئلہ بننے رہے۔ اس بھیانہ عمل کی وجہ سے خاندانی اکامی اور رسم ازدواج سے متعلق جتنے بھی اخلاقی، مذہبی اور رداہی نظریے تھے چشمِ زدن میں ٹوٹ گئے۔ اور ناتریتیت یافتہ زہن خاندانی تقدس اور زمان و شوہر کے اخلاقی اختلاط کو مضمون سمجھنے لگے۔“^۵

نئے شعر اکی نظریاتی کج روی سے قطع نظر ان کے ہاں جب لفظ شیئت کا درجہ اختیار کرتے ہیں تو معانی کی اکہری نیابت سے باہر نکل کر معنوی و سعنوں میں ڈھل جاتے ہیں۔ اگر لفظ بطور اشیائی کی نمائندگی کے استعمال ہونگے تو ان کی حیثیت ثانوی ہو جائے گی اور دائرہ کار محدود ہو جائے گا۔ اشیاء مضبوط تعلق کی بنابر الفاظِ محض گور کھدھنہ بن

جاتے ہیں۔ کیونکہ کسی بھی شے کی نمائندگی کرنے والا لفظ اس کی متعلقانہ خوبیوں کے حسن و فتح میں الجھ کر اشیا سے تعلقات بعید و قریب کے جامد رابطوں کے تصورات میں قاری کو الجھاد دیتا ہے۔ اگر الفاظ خود شے کا درج رکھیں گے تو ان کی حیثیت تقدیم حاصل کر جائے گی۔ ایسی کمی نمائندگی سے لا محدود معنوی سرحدوں تک ان کا پھیلاؤ ممکن ہو سکے گا۔ تجھیم و تخصیص کے خصائص ابھرنے کے ساتھ بے رنگ عامیت سے چھکارا حاصل ہو جائے گا۔ افتخار جالب کے قریب لفظ کی پیدائش سے بھی پہلے معانی کی موجودگی اس بات پر دلالت کرتی ہے کہ اگر پہلی بار کسی معنی کو لفظی لباس پہنانا یا جاسکتا ہے تو اس کے بوسیدہ ہونے کی بنابرائے دوسری بار بھی نیا لفظی لباس پہنانا یا جاسکتا ہے۔

یوں معانی کی قطعیت و حقیقت سے جان چھوٹ جائے گی اور زندگی کے جدید اظہاروں کو منے مقابیم عطا کیے جائیں گے۔ انسانی تشكیلات کے عمل میں استعارہ کی بحث بہت خاص ہے۔ استعارہ کے ارکان (استعارہ اور مستعارہ) میں مماثلت کا تعلق بہت قریب ہوتا ہے۔ جبکہ استعارہ کی پرانی حرمتوں کو بھی رد کرنے کے بعد ارکان استعارہ میں قریب کے تعلق کی بجائے بعید کے تعلقانی رشتے دریافت کیے جاتے ہیں۔ استعارہ کے عمل میں ارکان میں پیدا ہونے والے دور کے مماثلتی رشتہوں میں ابہام کا عمل موجود ہوتا ہے۔ علامت کے گردابہام کے پہرے، ٹھادیئے سے قارئین کو اگرچہ علم یقینی حاصل نہیں ہوتا۔ مگر تزییت یا فتنہ قاری لفظ کے دروبست میں اترنے کے بعد اپنے آپ کو معانی کے سمندر میں اترتا ہوا محسوس کرتا ہے۔ یوں وجد کی اس کیفیت میں اس کا ذہن ان دیکھی دنیاوں میں داخل ہو جاتا ہے۔ جس میں معرفت کی رنگارنگی کے ساتھ ایک خاص قسم کا سورہ اس کی ذات میں موجود رہتا ہے۔ یوں الفاظ جہانی معانی تک رسائی دینے والے دروازوں کا کام دیتے ہیں، جن میں داخل ہونے کے بعد قاری معانی کے جہان تک رسائی حاصل کر پاتا ہے۔ استعارہ بیان کی شہیت سے تعلق رکھنے کی بنابر ٹھوس صوری تلازموں کو پیدا کرتا ہے۔ جس میں ہر ایک کالگ معنوی جہان ہے۔ یوں استعارہ کی ٹھوس جسمیت کا عمل زبان میں استعاراتی جسمیت کا افہار ہوتا ہے۔ اور جب زبان کو جسمیت حاصل ہوتی ہے تو زبان جزو کی بجائے کلر کی حیثیت اختیار کر لیتی ہے۔ زبان کی اس وسعت کو شعوری عمل میں لانا انسانی تشكیلات کا وظیفہ ہے۔ استعاراتی جسمیت کی ٹھوس مثال اس نظم میں ملاحظہ ہو۔

ہر گھری دائرے بنتے ہیں

گنجک، سایہ یا اشجار کی نمائندگی اس

میں ہوں محصور، زمین گردشِ افلاک میں ہے

کوئی مقدر کا ستارہ بھی نہیں

کون زمین ڈھونڈے

زمین زیر قدم روز گزر کرتی ہے، تہاوا خدا ماندہ

مرادوں کے عفونت سے سزا یافتہ بوچڑی کی دکان ہے، نہ جہاں اور جہت

منزليں طے ہوں گی، کبھی روشنی خندہ ہی گل روئے دلارام کو دھوڈا لے گی

وہ رات جسے میرابن اپنے لیے تیرالحاف اور لبو سوچتا ہے

سوچتی رہ جائے گی۔ ۲

انعال کی شدت کو کم کر کے زبان کے استعاراتی عمل کی قتوں کو بڑھادیئے کا عمل اس نظم میں دیکھنے کو ملتا ہے۔ اظہار کی لامرکزیت اور استعاراتی طرز افہار سے زبان میں ابھرنے والی ٹھوس جسمیت نے الفاظ کی معنوی و سعتوں میں بے پایاں اضافے کیے ہیں۔ ہیں۔ نہ کوہ نظم میں افتخار جالب کے نظریات سے مغربی جدید فلسفوں کی یوں آتی ہے۔ کیونکہ فطرت کو ظالم اور جابر کہنے کی رسم مغربی شعر اکے ہاں سے چلتی ہوئی مشرق تک آتی ہے۔ مثلاً یعنی سن جیسے بھکے ہوئے تندید شاعر کو فطرت قاتله نظر آتی ہے۔ اور اس

کے پنج انسانی خون میں رنگے ہوئے نظر آتے ہیں۔ فرائید کو مذہب کی دیوانے کا خواب اور حشی دور کی یادگار لگاتا ہے، مون ٹین قدرت کو غیر مستقل اور متغیر سمجھتے ہوئے اس کی حیثیت کو بدلتے اور بعد ازاں اس کے انکار کا مر تکب ہوتا ہے۔ ساسیور کو لگتا ہے کہ ”خدا مر چکا ہے۔“ افخار جالب کو بھی لگتا ہے کہ کوئی مقرر کا تاریخ نہیں ہے۔ جو اس کے حالات بدلت کر اس کی زندگی کی محتاجیوں کو ختم کر دے۔ موت کا خوف ایسی حقیقت ہے جسے آج تک انسان سنتے آرہے ہیں۔ چاروں چار، مگر یہ وہ مرض ہے جس کا ذینا کے حکیموں کے پاس علاج نہیں، موت کا خوف گویا کہ ایک ایسا ناسور ہے جو انسانوں کے باطن میں ہمہ وقت رستا ہوا محسوس ہوتا ہے۔ اس خوف کو جب انسان اظہار دیا جاتا ہے تو افخار جالب کے ہاں ایک انوکھا اور نرالا جہاں تحقیق ہوتا ہے۔ جس میں موت کے خوف کا اثر اور شدت کی حد تک سہنے لائق ہو جاتی ہے۔ ”وہ رات جسے میرا بدن اپنے لیے تیرالحاف اور لہو سوچتا ہے، سوچتی رہ جائے گی۔“

رات سوچتی رہ جائے گی کہ ”میں گھاٹ کی تاریک جداںی سے ابھراؤں گا“ تاریک جداںی سے ابھر آنے کا عمل افخار جالب کے ہاں انسانی تشكیلات کا نقطہ نظر ہے۔ جس میں معانی کی لا عدد نسبتی موجود ہیں۔ ”رات“ اس لفظ میں ایک خونی اور قاتلہ کے استعارتی روپ میں ظاہر ہوتی ہے۔ جس کے ارادہ ہی قتل کو جانپ کر مقرر کے تمام ستارے خون آؤد ہو جاتے ہیں۔ مگر افخار جالب تقدیر کی لکھی ہوئی مجبوریوں کے آگے سرگوں نہیں کرتا بلکہ وہ تاریک جداںی سے دوبارہ ابھر آنے پر رات کو بھی چونکا دینے پر یقین رکھتا ہے۔

مزید برآں لفظوں کو نئے معنوی سیاق دینے کا عمل علامت اور تمثیل کا مر ہون ہے۔ کہ علامت کے بغیر لفظوں کو نئے معنوی سیاق دینے کا عمل شرمندہ تعبیر نہیں ہو سکتا۔ کیونکہ علامت ہی اپنے دامن میں تجسم و تخصیص اشیا کو جگہ دیتی ہے۔ یوں جب علامتی طرز اظہار میں لفظ شیست کا درج حاصل کرتے ہیں تو ان میں تجسم و تخصیص کے رنگ ابھرتے ہیں، جسمیت اشیا کے مادی اور ٹھوس ہونے کو ثابت کرنے کے علاوہ محکات نگاری کے عمل کے ذریعے تمثیل کی ذینماں داخل ہوتی ہے۔ یوں محکات نگاری میں بننے والی تصویریں جب ترتیب کے ساتھ رکھی جاتی ہیں تو اپس میں تلازماتی، مماثلاتی اور متفاہر شتوں کی وجہ سے نئے معنوی سیاق بناتی ہیں جو نئی پیدا شدہ معانی کے علاوہ ظاہری پیدا ہونے والے معانی کے نئے جہاں بھی دریافت کرتی ہیں۔

علاوہ ازیں علامت، تمثیل، تجربہ، تجسم اور تخصیص کے باہمی عوامل کے نتیجے کے طور پر پیدا ہونے والے معانی اپنا ابلاغ واضح طور پر نہیں کرتے بلکہ معنوی ابلاغ کا راستہ ابہام روک لیتا ہے۔ انسانی تشكیلات کے شعر اور ادای ابہام کو تخلیق کرتے ہیں اور معنی کے ابلاغ کو دانستہ روکتے ہیں۔ نئے شعر آ تو شعری مواد کو ذریعہ اظہار ماننے سے بھی گریز ہیں۔ اس کے علاوہ تجسم شعر ان کے نزدیک قاری کامستکہ ہے شاعر کا نہیں، اس ضمن میں جب نئے شعر اسے جواز پوچھا گیا تو وہ کہتے ہیں کہ انہوں نے شاعری اپنے لیے کی ہے ناکہ مقاصد کے اظہار کے لیے، یوں بقول ڈاکٹر سید عبداللہ ”نئے شعر آ تو شعری کو منظر عام پر کیوں لا تے ہیں؟“ یوں ابہام ابلاغ کا راستہ روک لیتا ہے۔ ویسے بھی انسانی تشكیلات کے عمل میں ابلاغ الفاظ کے ذریعے نہیں کیا جاتا بلکہ الفاظ سے بننے والی تصاویر ابلاغ کا کام کرتی ہیں۔ الفاظ ثانوی حیثیت پر فائز ہوتے ہیں ناکہ ذریعہ ابلاغ یاد سیلہ، جن پر کوئی خیال یا جذبہ لاد کر پہنچایا جائے۔

انسانی تشكیلات کے عمل میں موضوع، خیال اور اسلوب وہیت کو پس پشت ڈال دیا جاتا ہے اور جذبے اور تجربے کو براور است تمثیلی انداز میں بیان کیا جاتا ہے۔ موضوعہ بیت اور خیال انسانی تشكیلات کے مترادفات ہیں جنہیں دانستہ ترک کر دیا جاتا ہے۔ موضوعات کو فوری تجربات اور جذبات کی نیادیں فراہم کی جاتی ہیں اور شاعری میں لا شعور کی دریافت کے بعد اسے خالصتاً لا شعور کی پیدا اور قرار دیا جاتا ہے۔ یہی وجہ ہے کہ نئی نظم کے مصرع منتشر و پر آنکہ ہیں جن کا باہمی ربط مفقود ہے۔ نئے شعر آ کے ہاں تصوراتِ زندگی، تصویر روایت، تصویر انسان، تصویر مستقبل اور تصور مذہب کو ان کے اشعار کی روشنی میں ہی سمجھا جاسکتا ہے۔ انسانی تشكیلات کے عمل میں موضوع الفاظ اور جملوں کی شکل میں بیان نہیں ہوتا بلکہ تصویروں اور تمثیلوں کی شکل میں بیان ہوتا ہے۔ یہ تصویریں کہیں ٹھوس شکل میں موجود ہوتی ہیں تو کہیں مجرد شکل میں، بعض اوقات مجرد ٹھوس دو طرح کی تصویریں بنتی ہیں اور موضوع بہ جائے کسی منصوبہ بندی کے بیان نہیں ہوتا بلکہ آزاد تلازماتی انداز کے تحت بیان کی گرفت میں لا جاتا ہے۔ خیال اور ادراک لا تعداد جہتوں کے حامل ہوتے ہیں۔ بکھری تصویریں اور منتشر خیالات اور ریزوں میں مقسم احساس کو بھیتی مجموعی پڑھنے سے موضوع کی اکائی معلوم ہوتی ہے، علاوہ ازیں ابہام اور گنگلک خیالات اصل مدعا تک پہنچنے میں رکاوٹ حائل کرتے ہیں۔ استعارتی طرز اظہار بھی نئی شاعری میں علامت کے وجود کا لاحقہ بنتا ہے۔ ابہام اکی تخلیق میں استعارہ کے

ارکین میں بنیادی تبدیلیاں کی جاتی ہیں۔ مستعارہ اور مستعارمنہ کے باہمی تعلق میں مماثلت کا رشتہ بہت دوڑا ہوتا ہے۔ ابہام پیدا کرنے کے لیے بعد کے مماثلتی رشتے دانستہ بنائے جاتے ہیں۔ یوں استعارہ کے روایتی اصولوں کی خلاف وزی کرتے ہوئے نئے شاعر املاع کو مقید کر دیتے ہیں اور موضوع کے مکمل املاع کے ساتھ علمات کو ابہام کے پردے میں لپیٹ دیا جاتا ہے، تاکہ اصل معانی تک رسائی حاصل کرنے میں قاری کو بہت لمبا ہی سفر کرنا پڑے۔

نئے شعر آکے ہاں علمات ہی واحد ذریعہ اظہار کے طور پر وہ کامل اکائی ہے جس میں احساس، داغی کیفیت اور نفیاتی حالتوں کا مکمل بیان ممکن ہو سکتا ہے۔ اظہار کا مکمل و جامع سانچہ علمات کو ہی گردانا جاتا ہے۔ بیان کا منطقی ربط اور جزئیات کی منطقی ترتیب نئے شاعروں کے ہاں لازم قرار نہیں دی جاتی، بلکہ آزاد تلازماً انداز زیادہ مفید اور کار آمد ہے۔ خیال کا خود ساختہ بہاؤ اور روانی نئے شاعروں کے ہاں زیادہ دیکھنے میں آئی ہے۔

یوں نئی شاعری کسی مخصوص بیت کی پابندی بھی نہیں کرتی کیونکہ بیت یافارم بقول ان کے خیال کے اندر موجود ہوتی ہے۔ یا یوں کہہ لیں کہ خیال اپنی بیت اپنے ساتھ لے کر آتا ہے۔ کہیں آزاد نظم تو کبھی نثری نظم کو اختیار کرنے کے بعد نیاشاعر ہر طرح کے سائز کے جملے استعمال میں لاتا ہے۔ چھوٹے، درمیانے اور طویل جملے، یوں نظم کی کوئی متعین شکل وجود میں نہیں آتی۔ افخار جالب کی بعض نظمیں دیکھ کر نثر کا مگان ہوتا ہے۔ اور شعر اور لاشعر کی بحث (بجواہ شش الرحمن فاروقی) بھی اردو ادب میں اسی تشنیفات کے باب میں اسی بے نئیتی کی وجہ سے داخل ہوتی ہے۔ نئے شعر آکے بیت یافارم کے اندر مقید ہو کر شاعری کرنے کے عمل کو تقید گردانے تھیں۔ وہاں لیے کہ یہ عمل تخلیل کو قید کرنے والا عمل ہے۔ جس سے فکر کی تشكیل میں مصوروی اور غلامی کی بُواتی ہے۔ نئے شاعر کے ہاں موضوع بندھے گئے اصولوں کی پابندی کرتے ہوئے اپنی روایتی بیت حاصل نہیں کرتا بلکہ موضوع اور بیت آزادانہ اعمال شعری کے طور پر آزاد تلازماً تر گنج میں جیٹھے اور اک میں آتے ہیں۔ نئی شاعری میں جملے منتشر، الفاظ بے ربط اور تمثیلیں بکھری ہوئی ہونے کے باوجود قلمبری و حدت ایسی اکائی ہے جو موضوع کر گرفت میں لانے میں معاونت کرتی ہے۔

نئی شاعری بھی گم شدہ انسانیت کی کہانی بیان کرتی ہے۔ نیز موضوعات اور اظہار کا نیا پن نئی شاعری کی تحریک کے زیر اثر نظم میں ایک بنیادی فرق یہ بھی ہے کہ نئے شاعروں کے ہاں خدا کی نعمتی اور بالعد الطبيعی نظام اور موضع کا دوست ہے۔ جس خدا کی نعمتی نئے شعر آکر تے ہیں وہی خدا پرانے شاعروں کا بھی ہے۔ یوں براہ راست کلائیکلی شعر آکا خدا، اعتقادی نظام اور اسطورہ نئے شعر آکے ہاتھوں خطرے میں پڑ گیا۔ علاوه ازیں صرف یہی خطرہ نہیں تھا، بلکہ کلاسیکیت کی مکمل روایت اور اقدار نئی شاعری کے ہاتھوں منہدم ہونے لگیں، جن میں اظہار کی لامرکزیت، جملوں کی توڑ پھوڑ، سابقہ اسلامی حرمتوں کی بے حرمتی، علمتی و تمثیلی اظہار املاع، دانستہ و خود ساختہ ابہام کی تخلیق، لفظ کو بطور اشیاء استعمال کرنے کی رسم نہ، استعارہ کے سابقہ اصولوں کا دار اور مستعارہ اور مستعارمنہ میں قریب کی پہ جائے بعد کے مماثلتی رشتہوں کی ترویج، نثری نظم کی بیت میں دلچسپی و دیگر اصناف نظم بالخصوص غزل کی بیت کی تکفیر، تجربہ و تجوید کا ذاتی و نفیاتی اظہار، روایت کی نعمتی، جنسیت تکاری و جنسی گھنٹن اور جر کا جھوٹی اظہار، آزاد تلازماً خیال کا سبع اسعمال، سطح پر استعمال، موضوع کے براہ راست اظہار کی بہ جائے تمثیلی و تمثیلی اظہار، روایت کی نعمتی، جنسیت تکاری و جنسی گھنٹن اور جر کا جھوٹی اظہار، آزاد تلازماً خیال کا سبع اسعمال، تمثیلیب کی دریافت کا انفرادی سطح پر اجتہاد، بے دینی والحاد اور خدا کی تشنیک و تکفیر پر مبنی نظریات کی تشنیک اور صنعتی و مشینی معاشرے میں مصورو فرد کے مسائل کو دریافت کرنے کی انفرادی سطح پر کوشش، شاعری میں لا شعور کی دریافت نئی نظم پر مرتب ہونے والے وہ اثرات ہیں جو سانی تشنیفات کی تحریک کے پیدا کر دے تھے۔

افخار جالب کی دوسری کتاب سانی تشنیفات اور قدیم بخوبی کے آخری حصہ میں قدیم بخوبی کے عنوان سے نظمیں شامل کی گئی ہیں، مگر آغاز میں آپ کے تقدیمی مضامین ہیں۔ جن میں آپ نے سانی تشنیفات کا جواز فراہم کیا ہے۔ اس کے علاوہ آپ کے دوسرے تقدیمی مضامین جو رسالوں میں چھپتے رہے اور دیباچے، آپ کی تقدیمی بصیرت کا منہضہ بولتا ثبوت ہیں۔ آپ نے ان مضامین میں سانی تشنیفات کے موضوع پر ہر دو طرح کی عمده تقدیم تخلیق کی ہے۔ نظری تقدیم اور عملی تقدیم کے نمونے فراہم کرنے کے واسطے آپ نے معاصر شعر آکے کلام پر تجزیہ پیش کرنے کے علاوہ فکشن کے باب میں افسانہ نگاروں کے فکر و فن اور ان کی فکشن پر بھی سیر حاصل گفتگو کی ہے۔

جس میں آپ نے ان مرشد اور احمد ندیم قاسمی کی نظمیوں کا جزوی و کلی تجزیہ پیش کیا ہے۔ ”ہمارے گلوبلائز پچھوڑے میں“، ”بوگن و میلیاکی پھولوں بھری بیلیں، سانی تشنیفات، مہلاتِ غالب؟ نام زنگی کافور، ”نوٹس cum ترجم cum پولیمکس“، نئی شاعری اور شویت زدہ تقدیم، ”اقطار اسموات والارض کو پھلانگتے معانی کی ریش“

اور ”پر اس کی ایک اور لنگرائی: ادو و وہہ۔۔۔“ افخار جالب کی کتاب لسانی تشكیلات اور قدیم بختر کے وہ مضامین ہیں جو ان کی عملی و نظری تقید کا جواز فراہم کرنے کے ساتھ لسانی تشكیلات کی تحریک کو انتہائی اہمیت فراہم کرتے ہیں۔ آپ کی مرتب کردہ کتاب ”نئی شاعری“، بھی آپ کی تقیدی بصیرت کا منہ بولنا ثبوت ہے جس میں آپ نے متعدد ادباً نے نئی شاعری بارے مضامین لکھوا کر اکٹھے کیے ہیں۔ علاوه ازیں ”یہی ہے میرا الحن“ آپ کا وہ شعری مجموعہ ہے جو آپ کے موقف کی مضبوط دلیل ہے۔ ادب میں لسانی مطالعہ کی بنیاد رکھنے والے افخار جالب معانی کی تشكیل میں زبان کو سب سے بڑا ذریحہ قرار دیتے ہیں۔ جبکہ کلاسیک اور معاصر تقید میں زبان کو معانی کی تشكیل میں ثانوی حیثیت حاصل ہے کہ موضوع اس پر تقدیر کھاتا ہے۔ زبان کا معانی کی تشكیل میں بنیادی کردار ہے جس کی تفہیم کے لیے اس کا تمثیلی، علمتی اور دیومالائی مطالعہ بہت ضروری ہے۔ یہی وجہ ہے کہ آپ کی ظلموں کی ساخت اساطیری ہے جبکہ انداز علمتی واستعارتی ہے۔ آپ نئی شعری زبان کے آزومند ہونے کے ساتھ نئی زبان کی تشكیل کے عمل سے نئی زندگی کا تصور پیش کرنے کے بھی خواہشمند تھے۔ یوں افخار جالب کا تصور زندگی ان کے تصور انسان سے بالکل مختلف ہے۔ بلکہ آپ کا تصور انسان وہی ہے جو جدید و مابعد جدید فلاسفہ کے ہاں مروج ہے۔

آپ انھیں مفکرین کی فلکر سے متاثر دکھائی دیتے ہیں۔ نئی زبان کی تشكیل میں آپ نے تجربے اور تجدید کے ساتھ زبان سازی کے عمل کو لازم ٹھہرایا ہے۔ آپ نے سابقہ لسانی حرمتوں کی تڑپھوڑ کے عمل کو دیگر افسانے نگاروں کے ہاں بھی نشان زد کیا ہے۔ جن میں سعادت حسن منونو کے افسانے زیادہ اہمیت کے حامل ہیں۔ منونو کے افسانے ”صاحب کرامات“ اور ”بھنڈنے“ کو آپ نے بطور دلیل کے پیش کیا ہے۔ بھنڈنے ایسا افسانہ ہے جس میں سعادت حسن منونو نے الفاظ کو افراندازی میں اشیا کا درجہ دیا ہے۔ جو معانی کے نسل در نسل سلسلوں کو پر وتنے ہوئے لگتے ہیں۔ بھنڈنے کا یہ اقتباس ملاحظہ فرمائیں:

”باغ میں بینڈ بجا تھا۔۔۔ وردیوں والے سپاہی آئے تھے جو رنگ بر گلی مشقیں بغلوں میں داکر منھ سے عجیب عجیب آوازیں نکالتے تھے۔ ان کی وردیوں کے ساتھ کئی بھنڈنے لگے تھے۔ جھیں اٹھاٹھا کر لوگ اپنے ازار بندوں میں لگاتے جاتے تھے۔ پر جب صبح ہوئی تھی تو ان کا نام و نشان تک نہیں تھا۔۔۔ سب کو زہر دے دیا گیا تھا۔۔۔ لہن کو جانے کیا سو جھی، کم بخت نے جھاڑیوں کے پیچھے نہیں، اپنے بستر پر صرف ایک بچہ دیا جو بڑا گلی گو تھنا، لاں بھنڈنے تھا۔۔۔ اس کی ماں مر گئی۔۔۔ باپ بھی۔۔۔ دنوں کو بچنے مارا، اس کا باپ معلوم نہیں کہاں تھا۔ وہ ہوتا تو اس کی موت بھی ان دونوں کے ساتھ ہوتی۔۔۔ سرخ وردیوں والے سپاہی بڑے بڑے بھنڈنے لٹکائے جانے کہاں غائب ہو گئے کہ بھنڈنے آئے۔ باغ میں بلے گھومتے تھے جو اسے گھورتے تھے۔ اس کو چھپڑوں کی بھری ہوئی ٹوکری سمجھتے تھے، حالانکہ ٹوکری میں نارنگیاں تھیں۔ ایک دن اس نے اپنی دو نارنگیاں نکال کر آئینے کے سامنے رکھ دیں۔ اس کے پیچھے ہو کے اس نے ان کو دیکھا مگر نظر نہ اسکی۔ اس نے سوچا کہ اس کی وجہ یہ ہے کہ چھوٹی ہیں۔۔۔ مگر وہ اس کے سوچنے سوچنے ہی بڑی ہو گئیں اور اس نے ریشمی کپڑے میں پیٹ کر استشان پر کھو دیں۔ اب کتے بھونکنے لگ۔۔۔ نارنگیاں فرش پر لرھنے لگیں۔ کوٹھی کے ہر فرش پر اچھلیں، ہر کمرے میں کو دیں اور اچھلی کو دی بڑے بڑے باغوں میں بھاگنے دوڑنے لگیں۔ کتنے ان سے کھیلتے اور آپس میں لڑتے جھگڑتے رہتے۔۔۔“

در اصل سعادت حسن منونے اپنے اس افسانہ میں استعارتی عمل کے ذریعے معاشرے کے اصلی چہرے کو بے ناقب کیا ہے۔ بات یہ ہے کہ کوٹھی میں کام کرنے والی ملازمہ اور اس کی بیٹی بے حیائی و بد کاری کی رسایا تھیں۔ اور ماحقة باغ کی جھاڑیوں میں جا کر محلے کے اوپاں لڑکوں کے ساتھ منھ کا لارکتی تھیں۔ باغ، بچنڈنے، کٹنے اور بلے، بد عادت، مرغی سب استعارتی پیرا یہی اظہار ہیں۔ جن کے ذریعے منونے معانی کے کئی در کھولے ہیں۔ بھنڈنے بطور استعارہ کے استعمال ہونے کے بعد کتیلے کے گلی میں ڈالے جانے والے ازار بندے کے بھنڈنے، فوجی وردیوں والے سپاہیوں کی وردیوں پر لگے ہوئے بھنڈنے، اور بد کاری کے نتیجے کے طور پر پیدا ہوا گلی گو تھنا نما پچ، تین استعاراتی اشٹرک ہیں۔ جن میں ممالک بہت قریب کی رکھی گئی ہے۔ جبکہ استعارتی قرب بہت بید کا ہے۔ جس سے پیدا ہونے والے معانی لاحدہ وہ کرفہد، معاشرہ اور گناہ کے آپسی تعلق کو بیان کرتے ہیں۔ ایک ایسا تعلق جو صرف تحسیم و تخصیص کے بعد باہمی ارتباط کی بدولت پیدا ہوا ہے۔

ہمیتی مشاہد اگرچہ قریب کی ہے مگر معانی کے رشتہ بعید کے ہیں۔ سپاہیوں کو زہر دے دیا جانا، کتیا کے گلی میں ازار بند ڈال کر اسے قتل کر دینا اور ملازمہ کے قتل میں مرگ و فنا کے رنگ ابھرتے ہیں۔ علاوه ازیں رسچونے کے بعد اڑ جانے والے بھنڑوں کی معاشرتی رسم و رواج کے حوالہ سے کیفیت بیان کی گئی ہے۔ مرغیوں کا جھاڑیوں میں

انٹے دینا اور ملازمہ کا جہازیوں میں بدکاری کرنا دنوں میں مماثلتی رشتہ ہے۔ اور وہ رشتہ چوری چھپے بدکاری کے عمل کا استعارہ ہے جن دنوں میں تعلق دور کا ہے۔ جائے قتل پر کتوں کا آپس میں لڑنا جگہ نا اور بعد ازاں انٹھکیلیاں کرتا اور نارنگیوں کو فرش پر لڑھاتا کہہ کر بھونکتا بھی جنسی آزادی کی طرف اشارہ کرتا ہے۔ نارنگیوں کا آئینہ کے سامنے نہ کھانا خود پرستی کے غلاف کا آنکھوں پر چڑھ جانا اور لگلی محلہ کی حدود کو پچھلانگنے کے بعد بڑے بڑے باغات اور میں جا کر لڑھنے کے عمل سے جنسی لچاہٹ کی طرف اشارہ ہے۔ اور معاشرتی بے راہ روی اور آزادی یعنی گناہ اور جنسی بے اعتدالی کو ظاہر کرتا ہے۔

ناجائز بچ کی پیدائش پر اس کی ماں کا مر جانا اور بعد ازاں باپ کا بھی مر جانا گناہ کے درخت پر پھل لگنے کی مانند عمل تھا جس کی سزا کے طور پر اسے جان سے ہاتھ دھونا پڑے۔ یوں بحیثیتِ جمیع منظوماً معاشرتی بگاہ کا حل ڈھونڈنے کی خاطر ادب میں جنس کے بیان کی کڑوی گولی لگنے کے لیے ابہام کا سرستہ اختیار کرتے ہیں۔ بعض ادا بہام کو اگرچہ ادب میں شامل کرنے سے گریزاں رہے ہیں مگر وہ ابہام جو سانی رشتہوں اور بیانِ واقعہ کے درمیان تقریب کا شرائک پیدا کرنے کے بعد قارئین کو علم یقینی تک رسائی ممکن کرے، منفید ہوتا ہے اور غمید تراہام بجا طور پر ادب کا لازمی حصہ ہوتا ہے۔ ابہام تقریب کا ہو یادور کا معانی کی افزائش اور ترسیل کے عمل میں آگئے آنے کے سبب ہی الفاظ کو شیست کا درج حاصل ہوتا ہے۔

”ایسا کی گروپیش میں پھیلی ہوئی دنیا کی الفاظ بے معنی نشان، کے حوالے سے شاخت، ترتیب اور تقویم سے قطعی نظر ایک شے کہ گلب کا پھول ہے، بطور شے وجود رکھتا ہے۔ انسانی مشاہدہ اس ایک شے کو کہ گلب کا پھول ہے جو اس کی منتخب کی ہوئی تقاضی سے صفات کو لگی دائرہ کھینچ کر دیگر اشیاء سے میز کرتا ہے۔ یہ ایک ممیز شے کہ گلب کا پھول ہے، خوش بُو، ذاتی، رنگ، لمس اور وزن کی تجزیہ شدہ خاصیتوں سے افادی اور غیر افادی تقاضوں کے تحت کام میں آتا ہے۔ گلدستہ، سہرا، بہار وغیرہ اس ایک شے کا کہ گلب کا پھول ہے، بطور شے استعمال ہے۔ اکیلا پھول، ایکدوسرے سے بندھے پوچھے پھول، اوپر نیچے پروئے ہوئے پھول اس ایک شے کی، کہ گلب کا پھول ہے، محض ترتیب کے کرشے ہیں۔ وہ ایک شے کہ گلب کا پھول ہے مگن و عنی اپنی شیست کے ساتھ موجود ہے۔ لیکن ترتیب کے اختلاف نے اسے گلدستہ سہرا اور بہار کے سلسلہ میں یکہ و تہائی شیت کے علاوہ ایک مختلف ترتیبی اجتماعی شیست بھی دی ہے۔ وہ ایک شے کہ گلب کا پھول ہے۔ پتی پتی ہو کر ایک نئی شے ملک قدم کا غلوہ ہوتا ہے۔ وہ ایک شے کہ گلب کا پھول ہے اپنی تمام شیست اور ترتیب، شکستہ شیست اور ترتیب اور ان عناصر کی تقدیم و تاخیر سے وہ کچھ بنتا ہے اور بننے کا امکان رکھتا ہے۔ جس میں شے بطور شے دخیل و شریک ہو۔ وہ ایک شے کہ گلب کا پھول ہے اپنے سے بڑی کامی صحیح چیز کی یاد دلاتا ہے؛ پرمنے، پودے، ہوا، شنبم، چاندنی اور دھوپ سے اس کی نسبتیں ابھرنے لگتی ہیں؛ شیست کے رشتہ، ارد گرد سے استوار ہونے لگتے ہیں۔ جب کسی کو گلب کا پھول دیکھ کر اپنا محبوب یاد آنے لگتا ہے تو شیست کا این گلب کا پھول اپنی شیست کو کر علامت بن جاتا ہے۔“ ۸

سانی تکنیکیات کا خوبصورت عمل ایک پھول کی مثال دے کر اختصار جالب نے بڑی عمدگی سے سمجھا یا ہے۔ محوال بالا اقتباس میں پھول کے مختلف سانی اظہار اور اس کی شیست کا مختلف اشیاء میں بدل جانا اور مرکب و منتشر شکلوں میں ڈھل جانا تلازمات کی دنیا ایک وسیع تجربہ ہے۔ یہی باہمی ارتبا طاشیا کو ایکدوسرے کے مقابلہ لا کر معانی کی تقریب و بعدی کے سلساؤں کی پیدائش کرتا ہے۔ فرق صرف طریقہ استعمال کا ہے کہ فن کار اسے کس ترتیب اور کن معانی کے ابلاغ کے لیے استعمال کرتا ہے۔ اظہار کی لامرکزیت بھی سانی تکنیکیات کا اہم وظیفہ ہے۔ اردو کا ایک شاعری کے مرکزی اظہار کے دھارے روایت پسندی اور جمود پرستی کا شکار ہونے کے بعد زندگی کی نئی قدرروں کو مکمل سانی پیچان اور نام دینے سے قاصر ہیں۔ زندگی کی متلاطم صورتیں کے سامنے اظہار کی متلاطم یقینت ہی اپنا اثر دکھائیتی ہے۔ اظہار کے اکبرے اور بننے بنائے سانچوں میں نئے پیش آمدہ مسائل، اچھیں، معاملات زندگی، مجبوریاں و مصائب کا لگلی بیان ناممکنات میں سے ہے۔ اظہار کی لامرکزیت کی عمدہ مثال اختصار جالب کی ایک نظم بعنوان ”نشیں لامرکزیت اظہار“ سے ایک مکمل ابطور مثال پیش ہے۔

مزاج کی رو نقیں نفاست و سیلے قانون صاف سترار کھیں گے؛

خبر قدیم ذرے گلوقنفار میلے کرتے رہے ہیں؛ فٹ پا تھے مُضبط شہری

زندگی کے علا میے، کنکریٹ روشن

مبارا تعبر تند نگہ مبحث کا لار تھرا ائمہ فساد

پھلوں کی اشیخے، تلخیٰ یہ دہن، مزکر کرنا

قدامت پسند کا بوس، شیشہ در شیشہ

شیفتہ مدور، سیاہ سورج کے در میان

گرد بارہ تکنیب میں امتحاتے ہے۔ ۹

دراصل اردو ادب میں مغرب کے راستے درآمد ہوئی ہے۔ ”پالو پاکسو“ تجدیدت کا بانی تھا جو خود ساختہ تصویروں کے ذریعہ مفہوم کا ابلاغ کرنے کا داعی تھا۔ تجدید کے عمل میں بہت سی تصاویر کو خواص صورت استعاروں اور مرکب شکل میں کیوس پر ادا جاتا ہے کہ وہ ایک نئی تصویر بناتی ہیں جو مفہوم کا مکمل ابلاغ کرتی ہے۔ اسی تکنیک کے عمل میں استعارہ کے ذریعے تجدید کے عمل کو بر تاجاتا ہے۔ مختلف اشیا کو فکری مہالت کی بنیاد پر اکٹھا کرنا منطقی تعلق پسندانہ عمل تجدید ہے۔ جس میں اشیا کے ما بین بندیا دی مشابہت کے عمل کو اتنا تمیز کیا جاتا ہے کہ باقی سب مشابہتیں ختم ہو جاتی ہیں اور مطالب و مفہوم واضح ہو جاتے ہیں، تجدید کا یہ عمل بھی کمال مہارت اور فنی چیختگی کا تقاضا کرتا ہے۔ نئی شاعری سے وابستہ بعض شعر اکے ہاں تجدید کے عمل میں اشیا کے در میان فکری مشابہتوں کے تینی کے عمل میں کمزوری دیکھنے میں آئی ہے۔ باہمی مشابہت کے عمل یہ اشیا کی گلی مشابہت جزوی مشابہتوں میں ارتبا طبیدہ اکرنے اور ان کو خود میں مدغم کرنے کے عمل میں ناپیشہ کاری کا مظاہرہ دیکھنے میں آیا ہے۔ افخار جالب اس ضمن میں لکھتے ہیں کہ

”ہر ادبی تخلیق تو سطح تجدید، حقیقی زندگی سے علاحدہ کی جاتی ہے۔ مقصد یہ ہوتا ہے کہ یوں وہ مجرد مقام اپنے خود غال سیت واضح طور پر ہمارے سامنے آجائے۔ پھیلی ہوئی حقیقی زندگی میں بے شمار احتیاجات ایک دوسرے سے کندھے ملائے ہوئے انفرادی رنگ روپ کو نظروں سے او جھل کر دیتے ہیں۔ خصائص نکھرتے نہیں۔ یک رنگی سی چھائی رہتی ہے۔ اس یک رنگی کو دور کرنے کے لیے حقیقی زندگی کے پھیلاؤ اور وسعت سے ایک مقام منتخب کر کے اسے اردد گرد سے منقطع کر لیا جاتا ہے۔ اس کے کونے گھدرے نمایاں کیے جاتے ہیں اور مصنوعی حد بندی سے اس منتخب مقام کی اس طرح تجدید کی جاتی ہے کہ یہ الگ تھلگ دکھائی دے اور ہم اس سے بسانی متغیر ہوں۔ اس مجرد مقام کے حوالہ سے ہم حقیقی زندگی کے اس فلکس کو پہچان سکتے ہیں جہاں سے اسے نکالا گیا تھا؟ لیکن یہ کہ تجدید کے عمل سے یہ مقام ادبی تخلیق کے ڈرمے میں آیا ہے۔“ ۱۰

تجدید کسی کل کے اجزاؤ کو علاحدہ علاحدہ اپنے انداز سے دریافت کرنے کا عمل ہے۔ کسی بڑے اور مرکب جملے کے اجزاء کا انفرادی سطح پر مطالعہ کرنا اور آپس میں مدغم اکائیوں کو ایک دوسرے سے الگ کر کے ان کے اخلاقی صرگوں کو ظاہر کرنا تجدید کا محبوب ترین عمل ہے۔ زندگی کی مجموعی حقیقت بے شمار جزوی حقیقوں کے اشتراک کا نام ہے۔ یہ جزوی حقیقوں اپنے الگ متعلقات رکھتی ہیں۔ تجدیدت ان تمام متعلقات کو ان کے حسن و فتح کے ساتھ یوں پیش کرتی ہے کہ تصویر کے تمام رنگ واضح ہو جاتے ہیں۔ نئی شاعری میں تجدید کے عمل کو بصورتِ احسن بر تاجا گیا ہے۔ اسی صفتیں کی ٹھوس ساخت میں کار فراہیاتی مناظر، مجرد فکر، اخلاقی مشاہدہ، انسانی قدریں اور اسلوب ہستی کی ابتداء سے لیکر انتہا تک مراحل آپس میں کچھ اس طرح سے گندھے ہوئے ہیں کہ اگر انھیں تجدید کے راستے الگ الگ کیا جائے تو صدر مواد اور ہمیت گلی کے پیرو پڑھ پھی ہوئی وحدت پارہ پارہ ہو جاتی ہے اور بے جوڑ عناس کاملہ قاری کے لیے و بال جان بن جاتا ہے۔ تجدید کا عمل منطقی و تعلق پسندانہ عمل ہے۔ جس میں استعاراتی عمل کو بھی تجدیدت کے راستے ہی منزل تک پہنچایا جاتا ہے۔ مثال ملاحظہ فرمائیں:

”ذرالمی بے بی کو گل، میرے محبوب کی چھاتیاں شیر مادر سے بو جھل ہیں

لیکن ابھی اس کی چھوٹی بہن کیڑی کاڑے میں مصروف ہے۔ میں سمجھتا ہوں: اس کی جوانی سے حشر و مکافات۔ سمجھے ہو، وہ اپنی ملکی بلوغت سے روندے گی۔ اس کا اپانچ دروں ایک وحشت بنے گا۔ قوی یہکل، اندوہ و لذت بھری مردمیت کے بیرون کو، آج کل کی اپانچ گمراہے والے دنوں کی توانادروں باشی ارضی ممنوعہ، ٹھکرائے گی۔ پیٹھ کا ہاتھی دانت اور نیم کے نقش و نگار جنپی کو پکڑ لیں گے۔ وہ موت کی مچھیاں بر سر عام لے گی، پینگ سبز، خلوت کدے۔

- کھولو دروازہ

تم کون ہو؟

اجنبی ہوں

-

نہیں، میں نے کپڑے اندازے ہوئے ہیں
 - مگر میں تو آغاز کا لمس ہوں“ ۱۱

تجزید میں لفظ ہات نہیں سمجھاتے بلکہ لفظوں سے بننے والی تصویریں مفہوم سمجھاتی ہیں۔ اور وہ تصویریں چونکہ تخلیق کارکی خود ساختہ ہوتی ہیں جن کے پس پر وہ ذاتی نوعیت کا تجربہ ہوتا ہے۔ جس کو سمجھنے کے لیے اور جس کے جذباتی روڈ عمل کے لیے انداز نہ لے ہیں۔ بیکی وجہ ہے کہ شاعر اپنا مفہوم دینے کے لیے اپنی مرضی کی تحریک کرتا ہے۔ تحریک کا عمل تجسم کے عمل کے ساتھ مکمل ہوتا ہے۔ الفاظ جسمیت میں اپنی حقیقت کے دائرے سے باہر نکل کر ایک نئی ذیا میں اپنی معنوی جہت نمائی کرتے ہیں۔ یوں لفظ اپنے سابقہ معنوں کی بہ جائے نئے معنوں سے متعارف ہوتے ہیں اور نئے متعارف ہونے والے معانی کی نوعیت اکبری و سطحی نہیں ہوتی بلکہ ذو معنوی ہوتی ہے۔ اقتباس ہالا میں افتخار جا لب نے لذتیت و تلذد پرستی اور جنپی بے راہ روی کے عمل کو اس کے معائب کے ساتھ ذاتی تجربے اور مشاہداتی رنگ میں بیان کیا ہے۔ اور بے راہ روی اختیار کرنے والوں کو مجاز مرسل کی خوبی استعمال کرتے ہوئے خبردار کیا ہے۔

مزید معاشرے کے مجموعی جنپی چلن کو وقت کی بے آواز لاٹھی سے کاری ضریں لگوانے کے عمل کو ظاہر کیا ہے۔ گناہ کے ظاہر ہو جانے اور بعد ازاں شرمندگی اٹھانے اور عقوبت پانے کے عمل کو پیٹھ کے ہاتھی کے استغاراتی عمل سے ظاہر کیا ہے۔ تحریکیت کا ذاتی نوعیت کا استعمال نئی شاعری کی اقلیم کامیابی ستون ہے۔ ڈاکٹر سعادت سعید، زاہد ڈار، عباس اطہر، عبدالرشید اور سلیم الرحمن کی نظموں میں تحریکی منفرد مثالیں موجود ہیں۔ جوار و نظم میں واقع ہونے والی بڑی تبدیلی ہے۔ نیاشاعر عام فہم الفاظ کو استعمال کرنے کے بعد ان کو ایسا نسیانی سیاق و سبق دیتا ہے کہ ان کے مفرد معانی مرکب معانی میں تبدیل ہو جاتے ہیں۔ الفاظ کو ایک دوسرے کے مقابلہ کرنے سے ان میں معانی کی نئی سطحیں دریافت نہیں ہوتی بلکہ مشاہدات، نسیانی تلاز مہ اور فنکارانہ پنچھی کی وجہ سے ہی لفظوں کو نئے معانی دینے کا عمل ممکن ہوتا ہے۔ بعض اوقات شعر امشابقی اور متفاہر شقتوں سے اشیا کے درمیان معانی کی نشوونما بھی کرتے ہیں۔ یوں الفاظ کی لُغزی دلالت جمالیاتی اور اسے استغاراتی بن جاتی ہے۔

اشیا کے جمالیاتی اوصاف، اور اک ہی کی بدولت معرض وجود میں آتے ہیں۔ اور انسانی مدرک عقلی و جمالیاتی طریقوں سے ہی وجود پذیر ہوتا ہے۔ لسانی تشكیلات کے عمل میں کسی شے کے اور اک میں ظاہری شیست پر ہی اکتفا کیا جاتا ہے۔ کیونکہ لسانی تشكیلات کی شاعری تعقل پسندانہ شاعری ہے۔ ڈاکٹر سعادت سعید لسانی تشكیلات کے عمل کو وجود ان و علمی لسانی استعمال کا نام دیتے ہیں۔ جمالیاتی اور اک تخیلی و منطقی ہوتا ہے۔ کسی شے کا اور اک اس کی مخفی شیست کے ذریعے کیا جائے تو دریافت شدہ شیست شاخت کا حوالہ بن جانے کے بعد جمالیاتی اور اک کہلاتی ہے۔

جمالیاتی اور اک میں اشیائی صفات تخلیق کی جاتی ہیں جبکہ ان صفات کی تمام سطحیوں کو معنوی اعتبار سے بروئے کارلا یا جاتا ہے۔ شاعری میں الفاظ کا استعمال جمالیاتی و استعارتی ہوتا ہے۔ جمالیاتی استعمال کی الفاظ اپنے معانی کا "Icon" بن جاتے ہیں۔ جو محکمات کے ذریعے اور استعارہ کی دوہری آئیزش سے الفاظ کی صلاحیتوں کو بروئے کارلاتے ہیں۔ لسانی تشكیلات میں مستعمل الفاظ کا سیاق و سبق یہ طے کرتا ہے کہ الفاظ کو کون حیثیتوں میں استعمال کیا گیا ہے۔ الفاظ اپنے مردہ مفہوم کا "Icon" تو ضرور ہوتے ہیں لیکن صفاتی روایوں اور تلازماتی دائروں کے ساتھ منطبق ہونے کی وجہ سے غیر مردہ معانی کی ترسیل میں بھی کامیاب ہو جاتے ہیں۔ یوں لسانی تشكیلات کا لسانی اسلوب ما قبل کی شاعری سے اپنی جدا گانہ پہچان رکھتا ہے۔ مردہ معنی لسانی اسلوب میں لفظ معنی کا دروازہ یاد سیلہ ہے۔ جبکہ نئی شاعری میں لفظ اپنے مردہ معنی کی بہ جائے نئی وجد باتی سیاق و سبق کے ساتھ لفظ کے صرفی و خوبی سیاق و سبق پر حاوی نظر آتا ہے۔ نئی شاعری میں الفاظ کو معانی کا قائم مقام بنانے کی بہ جائے اشیا اور تجربات کا قائم مقام بنایا جاتا ہے۔ اور لفظوں کے زیادہ تلازمات پیدا کیے جاتے ہیں تاکہ تخلیقی عمل مقید ہونے کی بہ جائے لا محدود ہو سکے۔ نئی شاعری کے تجربات کا میدان انھیں وجود ہات کی بنائپر کلاسیکی و جدید شاعری سے وسیع تر ہے۔ نئی شاعری پوری عصری زندگی پر محیط ہے۔ اور ہر طرح کے تجربات و کیفیات کو اپنے اندر سوونے اور اظہار کے منے پر ایوں میں استعمال کرنے کی مجاز بھی ہے۔ نئی شاعری میں الفاظ کے کثیر المعنوی استعمال سے زبان کی وسعتوں میں اضافہ ہوتا ہے۔

نئی شاعری زندہ الفاظ کی حامل ہے۔ وہ اس طرح کہ یہ الفاظ میں کیفیت، تجربات اور اشیاء کے صفاتی تلازمات کے بیان کی حامل ہے۔ الفاظ کو حتمی و قطعی معانی میں استعمال کرنے سے اس کی تازگی زائل ہونے لگتی ہے۔ تقلیدی سماج میں ہر نئی شے کو پرانے اور فرسودہ اصولوں کی پہرے داری میں بیان کیا جاتا ہے جس سے ان کی شکنگنی ختم ہو جاتی ہے۔ علاوه ازیں مردہ شعری اصولوں کے مطابق الفاظ کا سیاق و سبق منطبق اور تینی ہوتا ہے۔ بلکہ صرفی و خوبی سیاق و سبق بھی مستند معياروں کے اتباع کی ہی پیداوار ہے۔ یوں الفاظ اپنی لغاتی و صرفی و خوبی حدود سے تجاوز کرنے کی صلاحیت سے محروم ہو جاتے ہیں۔ اُسی طرح جس طرح زہن انسانی جمود کا شکل ہو کر شعور کو مقید کر لیتا ہے۔ جو بعد ازاں فکری موت کا باعث بنتا ہے۔ الفاظ بنے بنائے اصولوں کے تحت مستعمل ہونے کے بعد متعین معنی کی ترسیل تو کر لیتے ہیں مگر اپنی قوت و صلاحیت کی جلوہ نمائی سے محروم ہو جاتے ہیں۔ بیانیہ اور غیر استعارتی انداز کی حامل اردو کلاسیکی و جدید نظم کا انداز تاثراتی و جدید باتی رد عمل کا انداز ہے۔

اس میں خارجی معروضات کو معروضی طور پر بیان کرنے کی رسم بہت قدیم ہے۔ یوں لظم شاعر کی جذباتی واردات ہونے کی بہ جائے خارج کی اشیائی کی بے جان "Reporting" بن جاتی ہے۔ جس میں الفاظ بطور معلومات دینے کے استعمال ہوتے ہیں ناکہ حیاتی و احساساتی ترسیل کے لیے۔ نظم کا ایسا انداز مخصوص اور سطحی قسم کے معانی دیتا ہے۔ نیاشاعر اپنے عہد میں اپنی شخصیت کا انعکاس دا خلیت کے راستے کرتا ہے۔ کیونکہ وہ جس خطہ ارض سے وابستہ تھا اس کی دا خلیت اسی کی خارجیت میں گم ہو چکی ہے۔ مشرق کی پراسراریت ختم ہو چکی ہے بلکہ اب تو مشرق مغرب کے ہاتھوں بے نقاب ہو چکا ہے۔ تمام جا ب اٹھائے جا چکے ہیں۔ مشرقی تہذیب کے تمام راز افشاں ہو چکے اور ان میں پراسراریت باقی نہیں رہی تھی۔ سوچنے کے تمام تر انداز نئے دریافت ہو چکے اور روایت اپنے انداز کھو چکی ہے۔ کیونکہ سائنسی و عقلی استدلال نے جن نئے انداز فکر کو متعارف کر دیا ہے ان کے مطابق برآمد ہونے والے نتائج بہت بھی ایک اور حوصلہ شکن ہیں۔ مشرقی و مغربیت کا فرق ختم ہوتا کھائی دیتا ہے۔ کیونکہ مشرق و مغرب کا فرد اب ایک ہی طرح سے سوچنے لگا ہے۔ اور ایک ہی طرح کے معاشرتی سانچوں میں ڈھل چکا ہے۔ اور ایک ہی طرح کی نفیاتی و مدد ہی کشکش میں گرفتار ہے۔ اور صحنی و مشینی قید خانے کی سلاخوں کو توڑنے پر مشرق و مغرب کا فرد یکساں کمر بند ہے۔

نئی شاعری کی فکری اقليم میں موضوعات کی یکسانیت کے ساتھ مسائل کی یکسانیت بھی پائی جاتی ہے۔ مساوئے چند شعراء کے نئی شاعری سے وابستہ تمام شعراء کے ہاں نظریاتی ممانعت پائی جاتی ہے۔ انیسویں صدی کے ایمیجسٹ شعراء کے جو مسائل تھے نئے شعراء کے بھی وہی مسائل ہیں۔ ایمیجسٹ شعراء کے ہاں غذا کا قہدان سائنسی و عقلی

استدلال کی بدولت پیدا ہوا تھا۔ جبکہ نئے شعر اکے ہاں بھی خدا کا تصور اسی بنا پر مदوم ہے۔ یہی وجہ ہے کہ نئی شاعری کی بنیاد فکر پر رکھنے کی بجائے، فکر و خیال کا انکار کر دیا گیا اور شاعری کی بنیاد اپنے اور تصویر وں پر رکھی گئی۔ جذبہ اور تصویری پیکر ہی نئی شاعری کی بنیاد ہے۔ علاوه ازیں ان شعر اکے ہاں مااضی کے متعلق بھی انکاری و تکنند یہی سوچ کا فرمایا ہے۔ مااضی کا انقطاع مغربی فلاسفہ نے سب سے پہلے جدیدیت و مابعد جدیدیت کے پلٹ فارم سے کیا۔ مانکل فوکو یا مانے ”تاریخ کا خاتمه“ کتاب لکھ کر مااضی کا رد کیا۔ علاوه ازیں ڈاک دریدا نے بھی قدیم مغربی فلاسفہ کی تحریر وں کا مطالعہ کرنے کے بعد ان میں کسی قسم کے مابعد الطبعاتی مدلولات کی موجودگی کا انکار کیا۔ جدیدیت سے وابستہ فلسفی مارٹن لوہر نے عیسوی الحیات کا انکار کیا اور اسے جدید خطوط پر استوار کرنے کے لیے نیاروش خیال طبقہ ”پروٹسٹنٹ“ ایجاد کیا۔

”ڈاک دریدا“ مابعد جدید فلاسفہ میں پہلے نمبر پر ہے جس نے ”ردِ تکمیل“ کا فالفہ پیش کیا جس کے مطابق وہ ”دال“ کا اثبات پیش کرتا ہے جبکہ ”مدلوں“ کی نئی، دال و مدلول کی بے معنی و نامکمل بحث کے بعد دریدا نے اسلوب کو جو ہر پر فوکیت دے کر جو ہر کا انکار کر دیا۔ یوں اسلوب کے خالق کو یکسر اسلوب سے الگ کر کے پر رکھنے کی روایت ادب میں پر وال چڑھائی گئی اور خالق کا انکار کر کے مخلوق کو ہی خالق کی جگہ ممتنک کر دیا گیا۔ اور دریدا کا یہ نظریہ ”دالاں بار تھے“ کے نظریے ”صفہ کی موت“ کا پیش خیمہ ثابت ہوا، دریدا کا ”دال“ مخلوق ہے اور ”مدلوں“ خالق، جبکہ دریدا تو مدلول کا انکاری ہے۔ یعنی دریدا نے بھی جدیدیت کے نقش قدم پر چلتے ہوئے خالق کے انکار کو ہی عقلی تعبیرات سے ممکن کرنے کی سر توڑ کو شش کی ہے۔ ”بادریارڈا کا، پیش از حقیقت“ کا نظریہ بھی جو ہر کو اسلوب پر ترجیح دینے کی ہی کوشش ہے۔

”حقیقی میا کا کوئی وجود نہیں ہے۔ اصل منقوص ہے اور نقل موجود، اس کا مابعد جدیدی نظریہ عمر انی کہلاتا ہے۔ اس نظریے کی رو سے بے شمار علمی نشانات نے ایک ایسا تقلیدی سماج پیدا کر دیا ہے جو حقیقت سے زیادہ حقیقی ہے۔ خود کار مشینوں کے ترسیلی نظام یعنی کمپیوٹر نے تباہات (Simulation) کو ابھار کر حقیقت کو بھپالا کیا ہے۔ تنبیجاً معاشرے سے اصل غائب ہو گئی ہے اور نقل رہ گئی ہے۔ ٹی وی پر پیش کیے جانے والے کرداروں کو مثال بنا کر وہوضاحت کرتا ہے کہ کس طرح ہر شخصی زندگی سے اصل کردار غائب ہو گئے ہیں اور ادا کار یا جھوٹ کردار (بہروپیے) چلتے پھرتے نظر آتے ہیں۔ اپنے اس نظریے کو وہ ”نظریہ تلبیس“ کا نام دیتا ہے۔ وہ کہتا ہے کہ اصل اور نقل کے ملنے سے ایک اندر وہی دھماکہ ہوتا ہے جو اصل کو کھاجاتا ہے اور نقل رہ جاتا ہے۔“ ۱۲

خود کار مشینوں کے ترسیلی نظام نے تباہات کو اس قدر ابھار دیا ہے کہ ان کے پیچھے حقیقت مجھ پ گئی ہے۔ حقیقت کا غیر حقیقت میں چھپ جانا اور غیر حقیقت کے روپ میں حقیقت کا ظہور ہونا بھی تو بادریارڈ کے نظریات سے ثابت ہے۔ نقل کا وجود اصل کا مر ہون ہوتا ہے۔ نقل اصل کے ماسو اصراف پر چھائیاں ہی پر چھائیاں ہیں۔ اور دیسے بھی نقل اصل ہی کو تو نقل کرتی ہے۔ تو اصل تو نقل کے اندر موجود ہے۔ نقل اصل کا ایک ادنیٰ اظہار ہے۔ اور یہ ادنیٰ اظہار کاملیت کے درجے پر کیسے پہنچ سکتا ہے، علامات اور نشانات اگرچہ دال کی حیثیت رکھتے ہیں گرددال کے اندر بھی تو مدلول ہی موجود ہے۔ دال سے مدلول ڈھونڈنا نہیں پڑتا۔ اور ویسے بھی مدلول ایک سے زیادہ ”دال“ کا حامل ہوتا ہے۔ کسی ایک مدلول پر تکنیک کر کے کئی دال تو پیدا کیے جاسکتے ہیں مگر بہت سارے دال مل کر بھی تمہارے دال کی حیثیت مطلق کو نہیں بدلتے۔

بادریارڈ کی یہ منطق بھی عجیب ہے کہ نقل اتنی طاقتور ہو گئی ہے کہ اصل کو کھا گئی ہے۔ تو اس بات کا کیا ثبوت ہے کہ اصل مر گئی ہے۔ یہ بھی تو ممکن ہے کہ اصل نے نقل کو فنا کرنے کے واسطے اتنی طاقت سونپ دی ہو، کیونکہ بعض اوقات کسی چیز کو تلف کرنے کے لیے اس کی ”من پسند مراد“ ہی کو چھا جاتا ہے مثلاً ”جونک“ ایک ایسی مخلوق ہے جو خون پھوستی ہے۔ اور چپک جاتی ہے خون پھونسے کے اشتیاق میں، مگر جب بعض اوقات وہ بہت زیادہ خون پھوس لیتی ہے تو ”وہی خون پھونسنا جو اس کے لیے باعث کشش اور وجہ زندگی ہوتا ہے وہی اس کی موت کا سبب بن جاتا ہے اور ضرورت سے زیادہ خون پھوس لینے پر اس کا پیٹ پھٹ جاتا ہے ”ور د کاحد سے گزنا ہے دوا ہو جانا“ کے مصدق، دال کا معلوم ہونا مدلول کے نامعلوم ہونے پر دلالت نہیں کرتا، اور نہ ہی کر سکتا ہے کیونکہ کسی چیز کا نامعلوم ہونا اس کے ”ناموجود“ ہونے کو ظاہر نہیں کرتا، ناموجود کا موجود ہونا اور موجود کا ناموجود ہونا اس کا ناتھ کا اصل اصول ہے۔

بادریلارڈ نے پہلے مدلول کو موجود کیا پھر اتنا موجود کیا کہ وہ نامعلوم ہو گیا۔ اور اس کی حیثیت ہی مٹ گئی۔ اس سب کے پیچے وہی مرکز کی فنی والا فلسفہ کام کرتا ہے۔ عدم مرکزیت کے چکر میں مغرب نے ایسے من گھڑت فانسے گھڑے ہیں کہ جن کا اثبات عقل سلیم تو کم از کم نہیں کر سکتی۔ ما بعد جدیدیت کا دوسرا من گھڑت فلسفہ بین المتونیت کا فلسفہ ہے جس پر باقاعدہ طور مصنف کی موت کا اعلان کیا جاتا ہے۔ کیونکہ مصنف ہی تحقیق کا مرکز ہے، اور متن کو اس قدر پھیلا دیا جاتا ہے کہ وہ لا متعین ہو جاتا ہے۔ ما بعد جدید فکر متن کے اس معنی کی تردید کرتی ہے جو معنی مصنف دینا چاہتا ہے، جب مصنف کی باقاعدہ موت ہو پھر ہو تو اس کے ساتھ اس معنی کی بھی موت ہو جاتی ہے جو مقصود تحقیق تھا۔ مگر بین المتون کی معنویت کو مصنف کے محيط سے کیسے جدا سمجھا جائے، ما بعد جدیدیت اس ضمن میں کوئی جواب نہیں دیتی، ”ما یکل فوکو“ بھی انسانی زندگی کے ماذ ثقافتی ساختیوں میں تلاش کرتا ہے۔ اور تمام علوم و فنون، اور زندگی کے تمام مظاہر کو انھیں ثقافتی ساختیوں کے زیر اثر قرار دیتا ہے۔ اور غیب، الہام و حی، ما بعد الطبیعتاں کا انکار کرتا ہے۔

”فوکو یک وقت اپنے مطالعاتی مواد، مطالعاتی منہاج اور اپنے ”ڈسکورس“ کو لامرکز رکھتا ہے۔ وہ مرکز سے کسی بھی نوع اور کسی بھی سطح کی وابستگی کے خلاف اس لیے ہے کہ اس وابستگی کا لازمی مطلب ایک بنیاد اور ایک اخترائی کو قول کرنا ہے۔ اور یوں فکر کو پابند اور محدود کرنا ہے، وہ اپنی مرکز گریزی کو بھی کسی استدلال اور منطق کا پابند کرنے سے بھی گریز کرتا ہے۔ کیونکہ لا مرکزیت کی تھیوری وضع کرنے کا مطلب ایک طرح سے مرکز تشكیل دینا ہے۔ اور وہ مرکز کے خلاف ہے۔ چنانچہ فوکو کے انکار کو منظم صورت میں کیجا کرنا، اس کی فکر کی روح کے مطابق نہیں ہے۔ بنابریں فوکو کے اکثر شارحین نے اس کی فکر کے تجزیے کے بہ جائے اس کی خطابت یا اسلوب کے مطالعے کو ترجیح دی ہے۔ فوکو کا ڈسکورس جس اسلوب میں ہے وہ catachresis ہے۔ یہ طرز ادا لفظوں کے غیر موزوں استعمال، اصطلاحات کے غیر عمومی برتابہ اور مخلوط استعاروں سے مملو ہوتا ہے۔“^{۱۳}

عقل جتنا بھی بھاگ لے اپنے محور سے باہر نہیں نکل سکتی، اور عقلی حدود و قیود کو پھالا گئ نہیں سکتی۔ ما یکل فوکو نے اپنے ڈسکورس کو دو انشتہ تحقیف لفظی اور مصنوعی انداز میں لکھا تاکہ عدم مرکزیت کا کافی ٹوٹنے نہ پائے۔ جبکہ ایسا کرنا فوکو کے لیے بے سود ثابت ہوا، فوکو نے اپنے تمام تر نظریات عقلی کو ثقافتی پیدا اور کہا اور عدم مرکزیت کے اثبات میں کل کا نتیجہ انسانی کو ثقافت ایک مرکز کے طور پر فوکو کے نظریات میں اپنی جداحیثیت رکھتی ہے۔ جو کہ عدم مرکزیت کا بذات خود رد ہے۔ فوکو کا یہ کہنا کہ کون بولے گا؟ کیا بولے گا؟ کس وقت بولے گا؟ یہ مصنف یا بولنے والا طے نہیں کرتا بلکہ معاشرہ کرتا ہے۔ یوں معاشرہ ہی تمام علوم لفظی، سائنسی، معاشرتی و عقلی کا منع ہے۔ یہ تمام چیزیں بذات خود کوئی وجود یا پہچان نہیں رکھتیں۔ اس کا یہ دھرم اس مفہوم یہ بتاتے ہے کہ انسان نہ خود سوچتا ہے، نہ بولتا ہے بلکہ اس کا سوچنا اور بولنا سماں کے متابع ہے۔ الفاظ کوئی بھی معنی نہیں رکھتے بلکہ ان کے معانی کا تعین بھی سماج ہی کرتا ہے۔ مصنف کا قلم الفاظ کو بغیر کسی معنی کے ایک لڑی میں پروردیتا ہے۔ اب سماج ہی ان الفاظ کو اپنی مرضی کے مطابق معانی دینے کا مجاز ہے۔ الفاظ مخصوص نشانات ہیں اور ایسے نشانات جو بے نشان کا شکار ہوتے ہیں۔ بے نشان کا شکار اس لیے کہ اگر وہ متعین ہو گئے تو کہیں مرکز کا اثبات نہ ہو جائے۔

ساختیاتی مفکرین کا فلسفہ بھی اسی بے نشانی کے گرد گھومتا ہے جن میں ڈاک درید اور ”سو سیر“ کے نام قابل ذکر ہیں۔ درید نے معانی کی آزاد و خود مختار حیثیت کا انکار کر دیا اور اپنے نظریہ افتراء میں بجا طور پر فرمایا کہ معانی بیک وقت موجود وغیر موجود ہوتے ہیں۔ درید نے رہ تشكیل کے ضمن میں بطور لاکل لکھا کہ مغرب کے عظیم فلسفی اپنی تحریروں میں ما بعد الطبیعتی مدلول کی مظبوط بنیادیں تلاش کرنے سے قاصر ہے ہیں۔ اور نہ ہی کوئی ما بعد الطبیعتی مدلول موجود ہے۔ بلکہ معانی تو عقائد مدلول کا موجود کیا ہو والی اس مخصوص ہے۔ درید اکے مطابق ہر لفظ اپنے افتراء سے مل کر ہی معنی دیتا ہے۔ بذات خود کوئی بھی لفظ معنی دینے سے قاصر ہوتا ہے۔ ہر لفظ معنی کی ادائیگی میں اپنے مقتضاد لفظ کا متعلق ہے۔ یعنی لفظ ”دن“، اپنا معنی ”رات“ کی وجہ سے دے پاتا ہے۔ اور اسی طرح رات اپنا معنی دن کی وجہ سے دے سکتی ہے۔ یوں معانی کی پاہمی ادائیگی ایک دوسرے پر مخصوص ہے کسی تیرے پر نہیں، تو کیا یہ معنوی انحصر بذات خود ایک تعین نہیں، بلکہ درید اتو خود تعین کرتا ہے افتراء جوڑوں کا، تو یہ تعین ہی اپنی ذات میں مرکزیت کی شان رکھتا ہے۔ تعین معنی بذات خود ایک مرکز کی اثباتی شکل ہے۔

یہاں درید اکاظنہ کی افراطی سمجھ سے بالاتر ہو جاتا ہے۔ اصل میں درید اس عمل کو ساخت گئی کہتا ہے۔ تو سوال یہ ہے کہ ساخت کو توڑنے کے بعد جو ایک نئی ساخت بنتی ہے اس کو کون توڑے گا؟ شار فش کی مثال سے میری مراد سمجھنے میں آسانی ہو سکتی ہے۔ جب شار فش (تار انما مچھلی) کی ساخت کو توڑا جاتا ہے لیکن اس کو دو گلزوں میں تقسیم کردیا جاتا ہے تو کیا اس کی ساخت بالکل ختم ہو جاتی ہے، نہیں بلکہ ایک ساخت کے ٹوٹنے کے بعد وہ سری ساخت خود بخود جو دیں آجائی ہے۔ یوں ساخت در ساخت کا نام ختم ہونے والا سلسہ شروع ہو جاتا ہے۔ جو اس بات کا ثبوت ہے کہ ایک ساخت کے ٹوٹنے کے بعد اصل شے کا دجود ختم نہیں ہوتا۔ اصل میں درید افراطی جوڑوں میں موجود تجدید ختم کر کے ان میں پائی جانے والی ساخت و جامد ترتیب کو ختم کرنا چاہتا ہے جو کہ ممکن نہیں ہے۔

دن اور رات میں جو حد فاصل ہے کیسے ختم کی جائے اور نہ ہی کی جا سکتی ہے۔ ایسا سوچنا ہی کم عقلی ہے جبکہ درید اس کم عقلی کے بطن سے عقائدی درآمد کرنے پر مصروف ہے۔ اس کے مطابق کوئی بھی معنیٰ حتمی و قطعی نہیں ہوتا، ہر معنیٰ کا بھی ایک معنیٰ ہو سکتا ہے، اور ہر تشریح کی بھی ایک تشریح ہوتی ہے۔ یوں درید الافتاظ کو قائم بالذات حیثیت سونپنے کی وجہ سے قائم باعیر حیثیت پر برقرار رکھتا ہے۔ اور اگر الافتاظ قائم بالذات نہیں ہیں تو موجود بھی نہیں ہیں۔ یوں ثابت ہوا کہ ما بعد جدید مفکرین کا کل فلسفہ بے معنیٰ اور گور کو دھندا کے سوا کچھ نہیں۔ لایعنیت ہی لایعنیت ہے۔ ساخت گئی ایک معنیٰ کو ظاہر کرنے کے بعد اس کے زیر سطح دوسرا معنیٰ ظاہر کر دیتی ہے جس کے ظاہر ہونے کے ساتھ ہی پہلا معنیٰ تلف ہو جاتا ہے۔ اور یہی کچھ دوسرے معنیٰ کے ساتھ پھر تیسرے معنیٰ کے ساتھ ہوتا ہے یوں ایک معنیٰ دوسرے پر اغencer کر کے پہلے کو کھا جاتا ہے اور پھر پچھے کھا جانے کا غم اُس کی تیا کوہر و وقت ہلا ک کرتا رہتا ہے۔

ما بعد جدید مفکرین میں ”فرانس فو کو یاما“ کا شمار بھی اہمیت کا حامل ہے۔ ”تاریخ کا خاتمه“ اس کا مہابیانیہ ہے جس کے مطابق اُس نے پہلے تاریخ کی اقسام بیان کی ہیں۔ جس میں نئی تاریخ اور پرانی تاریخ گزیر بحث لایا گیا ہے۔ اس کے بعد فو کو یاما نے تاریخ انسانی کا بڑے مدلل انداز سے روشنی کیا ہے۔ فطرت کا انکار، عقلیٰ گلی کی تردید، مرکزی نظری، مصنف کی موت، معانی کی لایعنیت اور تاریخ کا خاتمه، یہ سب نظریات ما بعد جدیدیت کا مرکز ہیں۔ یوں ان دونوں تحداریک کا پورا افسوسِ حقیقتِ مطلق کے انکار پر مبنی ہے۔

”فو کو یاما نے اپنے تصویر تاریخ کی بنیاد (ہیگل) اور مارکس کے نظریات پر رکھی ہے۔ ان دونوں فلسفیوں کے نزدیک انسانی معاشروں کا ارتقا متر بولٹی کے ساتھ غلامی اور زراعت سے روزی کمانے والی سادہ قبائلی سوسائٹیوں تک متعدد طرح کے مذہبی، بادشاہی اور جاگیرداری نظام سے ہوتے ہوئے جدید بولٹ جمہوریت تک اور بذریعہ نیکنالوچی سرمایہ دارانہ نظام تک پہنچا ہے۔ یہ ارتقائی سلسہ نہ توبے ہکم تھا اور نہ ہی فہم، اگرچہ یہ سلسہ ایک خطِ مستقیم کی صورت آگے نہ بڑھا اور نہ اس تاریخی ترقی میں یہ سوال ممکن ہو سکا کہ کیا انسان کی حالت زیادہ خوشگوار یا یہتر ہو پائی۔ ہیگل اور مارکس دونوں اس بات پر یقین کرتے ہیں کہ انسانی معاشروں کا ارتقا کوئی لا محدود سلسہ نہیں ہے۔ اس کی اپنی ایک حد ہے۔ انسانوں کو جب ایک ایسا معاشرہ مل جائے گا جس میں ان کی سب سے گہری اور بنیادی خواہشات پوری ہو گی تو یہ ارتقائی سلسہ رک جائے گا۔ لہذا دونوں کے نزدیک اس طرح تاریخ کا خاتمه ہو جائے گا۔“^{۱۳}

فو کو یاما کے اس تصویر تاریخ کی اساس اگرچہ ہیگل اور مارکس کے نظریات پر رکھی گئی ہے تاہم قطع نظر ان دلائل کے جو اقتباس بالا میں مبنی بر خاتمه تاریخ درج ہیں، اس بات کا کیا ثبوت ہے کہ انسانوں کے تمام مسائل حل ہو جائیں گے۔ ایسا معاشرہ کون تخلیق کرے گا جو انسانوں کی تمام دیرینہ خواہشات کو پورا کرے گا؟ ہیگل نے لبرل معاشرہ جبکہ مارکس نے اشتراکی معاشرے کا جو تصور دیا ہے ان ہر دو تصورات پر قائم کیے جانے والے معاشرے ترقی یا نقص شاہست ہوئے ہیں؟ دو عالمی جنگوں میں مرنے والے انسانوں کی خواہشات کا کیا ہوا؟ اور مارکس کے نظریات کی بدولت جو سرمایہ دارانہ نظامِ معیشت اور سودی نظام بینکاری متعارف ہوا، اس نے کتنے انسانوں کو بے درد مسابقت کی بھیست چڑھایا اور کتنے انسانوں کو فاقہ کشی کے ہاتھوں جان دینا پڑی۔ اور تاحال یہ سلسہ جاری و ساری ہے۔ اس کا حساب کون کرے گا؟ ہیگل اور مارکس کے علاوہ بہنوں فو کو یاما یہ شتر مغربی مفکرین نے انسانوں کو ایسے ہی سبز باغ دکھائے تھے۔ مگر صد افوس کہ یہ مفکرین تاحال ایسا معاشرہ قائم کرنے سے قاصر ہیں جس کے بعد معاشرتی اور اُوں میں تبدیلی کی جتو باتی نہ رہے، جبکہ حقائق کچھ اور ہی بتاتے ہیں۔

مابعد جدید مفکرین میں ”سائسر“ کا نام بھی بڑی اہمیت کا حامل ہے۔ زبان کو نشانات کا ایک نظام کہنے والا سائسر بھی انفلوو کو معانی سے خالی محض نشانات سمجھتا ہے۔ اور ان نشانات کی بھی تین اقسام بیان کرتا ہے۔ پہلی قسم index icon، دوسری symbol کے نشانات ہر زبان نے الگ الگ گھٹرے ہوئے ہیں۔ سائسر کے مطابق ان نشانات کا کام محض ہیئت اور خیال کار باط باند ہنا ہے۔ یہ نشانات symbol کہتا ہے۔ یہ تینوں قسم کے نشانات ہر زبان کے مطابق ان نشانات کا کام ہیئت اور خیال کار باط باند ہنا ہے۔ یہ حقیقت تک رسائی نہیں دے سکتی۔ زبان بالا جواز ہی بنائی جاتی ہے یہ فطرت کا عطا یہ نہیں ہے۔ انسانی معاشرہ کی پیداوار ہے۔ سائسر نے زبان کی گلی تفہیم کے لیے ایک ”یک زمانی“ مطالعہ کیا اور زبان کے اندر ورنی نظام کو دریافت کیا۔ جسے اُس نے langue (لائگ) کا نام دیا اور زبان کے بیرونی نظام parole (پارول) کا نام دیا ہے۔ سائسر کے مطابق ممکن لفظ میں نہیں ہوتا بلکہ معنی تو ذہن میں ہوتا ہے۔

الفاظ صرف ذہن میں موجود معانی کو بیدار کرتے ہیں۔ لائگ اور پارول کے اس نظام کو ادیب اردو میں بہت پذیرائی ملی اور اس نظام پر بعد میں لسانی تکشیلات کی عمارت قائم کی گئی۔ سائسر کے مطابق خیال کوہیت پر قدامت حاصل ہے۔ لفظ کی تخلیق سے پہلے معنی کی موجودگی اس بات پر دلالت کرتی ہے کہ معنی کو لفظ آشنائی سے پہلے بھی کالمیت حاصل تھی۔ لفظ کو تو سماج نے پیدا کیا ہے اور اگر سماج لفظ کو پہلی بار پیدا کرنے کا مجاح ہے تو وہ سری یا تیرسی بار کیوں نہیں۔ مزید سائسر الفاظ کی قدامت و فرسودگی کا شکوہ کرتے ہوئے ان کی تکشیت و ریخت پر مائل ہو جاتا ہے۔ مصنف کی موت کے نظریے کا خالق ”رووال بار تھے“ بھی کچھ ایسے ہی خیالات رکھتا ہے۔ یہ الگ بات ہے کہ افتخار جاہب کی طرح وہ اپنے ہی نظریات پر قائم نہ رہ۔ کا۔ پہلے اس کے نظریات کا جھکاؤ مصنف کی اہمیت کا قابل تھا۔ بعد ازاں مصنف کی موت کی طرف ہو گیا۔ بار تھے کے مطابق تخلیق خود کو خالق سے لکھواتی ہے۔ تخلیق کے خلق میں مصنف کا کوئی کردار نہیں وغیرہ۔

سائسر کے نظریات کا رد پی ساختی مفکر ڈاک دریادا نے مع ولائ پیش کیا اور ثابت کیا کہ کسی بھی ڈسکورس میں کوئی سسٹم سرے سے موجود ہی نہیں۔ مزید نئے شعر اکے ہاں ماضی اور اس سے متعلق تمام روایات و اقدار اپنا مفہوم کھو چکی ہیں۔ وہ اپنی تہذیب اور معاشرت اپنے اخلاقی تصورات اور اپنے فکری مفروضوں کو زمانہ یہی حال کے لمحوں کی تبدیل شدہ صورت حال سے انداز کرتے ہیں۔ کیونکہ ان کے مطابق انسانی تاریخ کا ہر واقعہ نئے معانی لے کر آتا ہے اور نیاشاعر انھیں نئے معانی کو نئے لسانی اسلوب میں بیان کرنے کا داعی ہے۔

نئے شعر اکے زندگی و عربی و راشت یورپی علوم سے تکست کھاچکی ہے۔ اور یورپی علوم کی روشنی میں ہی وہ نیا صورت زندگی بنتے ہیں۔ نئے شعر اکے ہاں زندگی کو سمجھنے کا عجمی روایتی طریقہ فرسودہ ہو چکا ہے اور جو طریقہ مغربی علوم نے دریافت کیا ہے وہ زندگی کو سمجھنے کا بہترین طریقہ ہے۔ اسی چیز کو نیاد بنا کرنے شرعاً ماضی اور اس سے متعلقہ تمام روایات کی نفی کرتے ہیں۔ جس کے ساتھ ہی تمام اسلامی و عجمی علوم، انبیاء اور آسمانی تباوبوں کا بھی انکار ہو جاتا ہے۔ یوں نئے شعر اک انسان سے اُس کا ماضی چھین کر اسے دوبارہ پہنچنے سے زندگی شروع کرنے کا مشورہ دیتے ہیں۔ مگر زندگی کے آغاز کے ساتھ جو تختہات اور خطرات وابستہ ہیں، ان کا حل دینے سے تاہم قادر ہی رہے ہیں۔

ان کے ہاں جس شہری کا عکس ابھرتا ہے وہ اخلاق اور مذہب کے الہیاتی نظام سے آزاد ہے۔ مگر خالص کاروباری رشتہ اس شہری کو جس مستقبل کی خوشخبری دیتا ہے وہ بہت ہولناک ہے۔ اور اس ہولناکی کا حل ناتوان شعر اک کے پاس ہے اور نہ ہی ان کے پاس ہے جن کی ان شعر اک نے تقیدی کی ہے۔ مستقبل کی جڑیں زمانہ حال میں پیوست ہوتی ہیں اور حال کی ماضی میں، نئے انسان کا پُرآشوب حال کہ جس میں بھوک، بیماری، موت اور تابکاری و تاگہانی کی ابتدائی صورت پائی جاتی ہے، انتہائی صورت جب مستقبل میں رونما ہو گی تو دھر تی پر موجود انسان شاید زندہ ہی نہ پچے، یوں زمانہ حال اور مستقبل کا جو تصور نئے شعر اک کے ہاں موجود ہے اس میں تاریکی اور دھندرہ ہو گئیں کی گرد کے سوا اور کچھ نظر نہیں آتا۔ علاوه ازیں نئی شاعری اور لسانی تکشیلات کے پلیٹ فارم سے اردو نظم میں منفیت پسندی کا زاجہان بھی پیدا ہوا۔ نئے شعر اک نے زندگی کی ثبت قدروں کو قبول کرنے کی بجائے اس کی منفی قدروں کو قبول کیا ہے۔ منفیت بذاتِ خود ایک عقلی عارضہ ہے۔ تکشیک، منفیت و قوطیت نئے شعر اک کی فکر میں شامل ہے۔ کیونکہ ان کے پاس زندگی کا کوئی ثبت تصور موجود ہی نہیں ہے۔ وہ جن تصورات کی تبیخ کرتے ہیں ان میں عافیت انسانی کی بہ جائے اتنا لاف انسانی کے رویے موجود ہیں۔ ماضی کا انکار، روایت کی نفی، اسطورہ کی نفی،

کلاسیکیت کا رد، عقل گلی کا انکار اور عقل جزوی کا اقرار، تعقل پسندی، منطقیت پسندی، تلذذ پسندی، جنس پرستی، مشکل پسندی اور ابہام پرستی جیسی منفی اقدار کی تبلیغ و ترسیل نے شعر اکے ہاں مشترک بیلو ہے۔ احمد ندیم قاسمی نے شعر اکی منفیت پسندی کو ان الفاظ میں بیان کرتے ہیں۔

” انسان اشراف الخلوقات ہے۔ ہر ترقی کی انتہا انسان ہی ہوتا ہے۔ پھر ایسے میں کسی بھی ترقی سے ڈرنا اور حواس باختہ ہو جانا کیا معنی رکھتا ہے؟ یہ صحیح ہے کہ راکٹوں، ایم بی بیوں اور ہائیڈروجن بیوں کی ایجاد سے انسان کا مستقبل اور اس کی ترقی خطرے میں پر گئی ہے۔ لیکن انسان کی ترقی کی راہوں پر تو ماضی میں بھی ایسے خطرناک موڑ آچکے ہیں۔ اس کے باوجود انسان نے ثابت قدی کی منزلیں طے کی ہیں۔ بد قسمی سے ہمارے شاعروں کی نئی پودنے انسان کی پچھلی جدوجہد سے فائدہ اٹھانے کے مطلق کوشش نہیں کی جس کا نتیجہ یہ ہوا کہ آج ایسی شاعری کی تخلیق ہو رہی ہے جسے بے بُکی اور سراستگی اور ما یو اسی اور نیکست پسندی کی شاعری کے نام سے یاد کیا جاسکتا ہے۔ فن میں تقویتیت کو صرف اسی وقت تک برداشت کیا جاسکتا ہے جب تک اس کا وجود عارضی ہو یا اس کی جھلک و تقاؤ فیکریں نظر آجائیں۔ اگر کوئی شاعر، اس کا شعور اور اس کی شخصیت اس کا مستقل طور پر شکار ہو جائے تو یہ ایک مرض کی صورت اعتیاد کر جاتی ہے۔“

۱۵

نے شاعر کے ہاں تیزی سے بدلتی ہوئی نیاتو ہے مگر وہ اس کے مسائل کا کامل اور اک کرنے سے قادر ہے۔ تبدیلی کا عمل جاری تھا گرئے شاعر نے جلد بازی سے کام لیتے ہوئے فور آنکھست قبول کر لی اور اپنے اور اک کو کسی اذیت ناک تصویر کی خاطر قربان کر دیا اور قبرستانوں، انسانی لاشوں، جادو گروں، چڑیوں، تاریک را توں کا ذکر کرتے ہوئے تھتنا نہ تھا۔ اور سمجھتا تھا کہ شاید بھی انسان کا مقدر رہ گیا ہے۔ ان شعر اکے ہاں نہ کسی قسم کی ثبت قدریں ہیں نہ ہی کوئی زندگی بارے واضح فقط نظر ہے جس کے سہارے وہ اپنے فن کو جلا بخش سکیں۔ نئی شاعری کو گریز کی شاعری اس لیے کہا جاتا ہے کہ یہ ثبت مردوجہ اقدار کی بھی تلافی کرتی ہے اور شاعری برائے شاعری کی کیفیت سے باہر نہیں نکل پاتی۔ نیاشاعر زندگی بارے کوئی ترقی یا نتھ تصور نہیں دیتا بلکہ وہ اپنے لیے آزادی کا طلبگار ہے۔ وہ کسی بھی قسم کی قید کو قبول نہیں کرتا اور نہ ہی کسی نظام کے تحت زندگی گزارنے کے حق میں ہے۔ یہی وجہ ہے کہ نئی شاعری تمام تر انسانی وادی پاندیوں کی توڑ پھوڑ کرنے کے عمل سے گزرتی ہے۔ نیاشاعر اپنی ذات میں ایک کائنات رکھتا ہے اور بعض اوقات اپنے شعور کی چار دیواری کے اندر ہی قید رہنا پسند کرتا ہے۔ وہ کسی بھی ضابطے یا فارمولے کا حکوم نہیں ہے۔

” نئے فن کار کے زندگی چڑے کے سکے، نوٹ، چیک، ہندیاں، نیکی بدی سمجھی چلتے ہیں۔ اس کے ہاں کوئی خاص روایت کوئی جغرافیہ، کوئی آسمان، کوئی زمین اپنے اندر اتنا قدس نہیں رکھتی کہ اسے کھیل تماشے، پروفیشن دی جائے۔ آخر ہر چیز کا پیمانہ چار گز رہی ہی تو ہے۔ چنانچہ اسے کسی مابعد الطیعت سے لگاؤ نہیں کہ اس کے لیے اپنی ہستی ختم کر دے۔ وہ تو صرف ناچ کار سیا ہے۔ جس کی کوئی مابعد الطیعت نہیں ہو سکتی، جس کا کوئی مذہب و ملت نہیں ہو سکتا۔ اخلاقیات، مذہبیات، ترقی پسندی یا تعمیر کسی بھی تصویر میں وہ آفاقی افادیت نہیں جس کے لیے ناچ تھیج دیا جائے۔ وہ کسی ضابطے یا فارمولے کا حکوم نہیں، وہ تو خود سب سے بڑا لظم و ضبط ہے۔ وہ سب سے بڑا خدائے بزرگ و برتر خود ہے۔ اس لیے اس کو کسی اور کے آگے سجدہ جائز نہیں۔ آگئی می شعور و عمل کے نعروں کے تحت گردو پیش کو با مقصد بنانا اس کا اپنا فرنہ نہیں، یہ جن کا کام ہے انہیں کو ساجھتا ہے۔ وہ دنیا میں اقوام متعدد کا مشن لے کر نہیں آیا، چنانچہ وہ یہ خوبصورت لیکن حرایی بچ ٹوکری میں ڈال کر اقوام متعدد کے دروازے کے آگے رکھتا ہے۔“ ۱۶

اقتباس بالا میں اختر احسن نے نئے شاعر کی فکری اساس میں موجود خلالوں کو استعارتی انداز میں ظاہر کیا ہے۔ جس سے نئی شاعری کی بے و تعقی اور کم مانگی ظاہر ہوتی ہے۔ اختر احسن نے نئے شاعر کو مداری کرنے والے کے بذرے سے تشبیہ دی ہے جس کے گلے میں چار گز رہی ہے اور وہ مداری کے گرد اڑے بناتا ہے مگر چار گز کے محور سے ہاہر نہیں جا پاتا، علاوہ ازیں آپ نے نئی شاعری کے عمل کو بذرے سے ناچ سے تشبیہ دی ہے۔ اختر احسن کی اس متعصبا نہ رائے سے قطع نظر، نئی شاعری کا عمل اس سے مساوا بھی ہے۔

نئے شاعر کے ہاں ثبت اقدار بھی کار فرمائیں۔ جنہیں نظر انداز نہیں کیا جا سکتا۔ اردو ادب میں پہلی بار نئی شاعری کی تحریک کے ذریعے ادب کو انسانی مطالعے کی بنا پر تخلیق کرنے کی روشن پڑی۔ انسانی تکھیلات کا عمل اپنے اندر اجتہادی روشن لیے ہوئے ہے۔ خوب سے خوب تر کی جستجو کا عمل بھی نئی شاعری میں موجود ہے۔ نیاشاعر کچھ بھی ہو

تاہم روشنی کی تلاش میں ضرور ہے۔ نیاشاعرانی اور غیرانسانی رشتہ کے انکار کے باوجود ایک نازک رشتے کے ذریعے کائنات اور انسان سے متعلق رہتا ہے۔ اگرچہ نئے شعر نے تقیدی روایہ موضوعاتی و تئیقی سطح پر اختیار کیا گرئے انداز بھی خلق کیے اور ادبی تخلیق کو نئے معیارات تفویض کیے۔

نئے شاعر کے ہاں پہلی بار مغربی تمدن کی مشرقي تمدن میں رنگ آمیزی کو خندہ پیشانی سے قبول کرنے اور اس بوجھ کو انٹھانے کی متحمل روشن موجود ہے۔ یہی وجہ ہے کہ نیکی اور بدی کا ملا جلا تصور ان کے ہاں راجح ہے۔ نئے شاعر زندگی کا ہر کھلے ہوئے دروازے سے استقبال کرتے ہیں اور ان کی آنکھیں ہر سوراخ کے ساتھ گلی ہوئی ہیں۔ نئی شاعر میں پہلی بار دوسری زبانوں کے بھاری بھر کم الفاظ کا استعمال کثرت سے کیا گیا۔ علاوه ازیں فصح و غیر فصح الفاظ، نمانوں الفاظ کی بھی بھرماد ہے۔ پنجابی، ہندی اور انگریزی کے الفاظ کے علاوہ فارسی اور عربی کے الفاظ کی بھی بھرماد ہے۔ یوں نئے شعر اکے ہاں ایک مینا لینگون کا تصور موجود ہے۔ نئی شاعری تخلیق کے کسی بھی میکائی نظر یہ کہ تائید نہیں کرتی اور نہ ہی کسی مخصوص بیت کی شرط لگاتی ہے۔ نئی شاعری کے پلیٹ فارم سے اردو فن شعر گوئی میں شاعر کو تخلیق کی لازمی اکائی تسلیم کیا گیا۔

مواد، بیت موضوع کی حیثیت ثانوی جبکہ شاعر کی ذات اولیت حاصل کرتی ہے۔ شعری مواد کا مکمل احاطہ کرنے میں شعری تاریخ، ماضی کے تجربات و مشاہدات پر انحصار کرنے کی بجائے شاعر کی شخصیت پر انحصار کیا گیا۔ لبکھ کو لغت پر ترجیح دی گئی۔ الفاظ کے معانی کو وسعت دے کر انھیں خوابی حدود تک وسیع کر دیا گیا۔ اردو نظم میں پہلی بار الفاظ میں بات کرنے کی بجائے اشاریت اور تمثیل میں بات کرنے کا لگانی رجحان پیدا ہوا۔ نئی شاعری نے شعر گوئی کو نئے معیارات تفویض کیے۔ ناصرف شعر گوئی کو بلکہ ایک نیارنگ شعر گوئی کے افہام کو بھی دیا۔ وہ نیارنگ شعری اور اک کا تھا۔ نئی شاعری میں پہلی مرتبہ ادراک کو شعر گوئی سے علاحدہ تصور کیا گیا۔ نئی شاعری کا معیار افہام نہیں ہے بلکہ افہام کا تعلق تو قاری کے ساتھ ہے۔ نئی شاعری نے اپنے افہام کے لیے تربیت یافتہ قاری کو پروان چڑھایا۔

پہلی بار اردو نظم میں لفظ کو معانی کی ترسیل کی بجائے تجربے کی ترسیل کا فرق نہ سونپا گیا۔ یوں لفظ تجربے کی ترسیل کے ساتھ نیا سالانی پیغمبر ایہ بھی ظاہر کرتا ہے۔ نئی شاعری بدلتے ہوئے تدبی مزاج کی علمبردار ہے۔ نئے پن کو اس کے تقاضوں کے مطابق جائز و مباح کرنے کا عمل نئی شاعری میں موجود ہے۔ نیاشاعر الفاظ کو نئے جذباتی رشتہوں میں پرونسے کے بعد زبان کی نئی جذباتی سطح پیدا کر رہا ہے۔ نئی شاعری میں تجربے کو بعینہ احساسات و کیفیات کے ساتھ بیان کرنے کے لیے الفاظ کے مروجه معانی کی بجائے انھیں ذاتی سوچ بوجھ اور تیکنیک سے نئے معانی دیے جاتے ہیں۔ یوں معنوی و سعتوں میں اضافے کے علاوہ زبان میں تازگی اور جدت پیدا ہوئی ہے اور اس کے مافی انضیل کے اظہار کے امکان مزید روشن ہوئے ہیں۔

حوالہ جات

- ۱ افتخار جالب، مقدمہ، ”ماخذ“ از ”افتخار جالب“ لاہور، مکتبہ ادب جدید، سان، ص: ۱۱
- ۲ وزیر آغا، ڈاکٹر، ”جدیدیت ایک تحریک“، مشمولہ ”جدیدیت کا تقیدی تناظر“، مرتبہ اشتیاق احمد، ”لاہور“ بیت احکمت، ۲۰۰۴ء، ص: ۱۵۵
- ۳ انیس ناگی، ”افتخار جالب“، ”لاہور“، حسن پہلی کیشنز، ۲۰۰۶ء، ص: ۲۳
- ۴ انیس ناگی، ”افتخار جالب“، ”لاہور“، حسن پہلی کیشنز، ۲۰۰۶ء، ص: ۱۸
- ۵ ظہیر کاشمیری، ”اردو کے نئی نئی شاعر“، مشمولہ ”نئی شاعری“، مرتبہ افتخار جالب، ”لاہور“، نئی مطبوعات، ص:

- ۷ منفو، سعادت حسن، ”پھندنے“، مشمولہ ”افسانے۔ سعادت حسن منفو“، لاہور، بک ہوم، ۲۰۱۲ء، ص: ۱۰۸
- ۸ افخار جالب، ”لسانی تکشیلات اور قدیم بخبر“، ”میر پور“، فرہنگ، ۲۰۰۱ء، ص: ۲۳
- ۹ افخار جالب، لسانی تکشیلات اور قدیم بخبر، لاہور، فرہنگ، ۲۰۰۱ء، ص: ۱۸۲
- ۱۰ افخار جالب، دیباچہ ”ماخذ“، از ”افخار جالب“ لاہور، مکتبہ ادبِ جدید، سان، ص: ۲۷، ۲۸
- ۱۱ افخار جالب، ”ماخذ“، لاہور، مکتبہ ادبِ جدید، سان، ص: ۱۱
- ۱۲ نیازی، روف، بال بعد جدیدیت، حلقة آہنگ نو، کراچی، ۲۰۰۳ء، ص: ۶۱
- ۱۳ نیز، ناصر عباس، ڈاکٹر، جدید اور بال بعد جدید تنقید۔۔۔ مغربی اور اردو تناظر میں، کراچی، الجمن ترقی اردو پاکستان، ۲۰۰۳ء، ص: ۲۲۲
- ۱۴ فرانس، فوکو یلما، تاریخ کاغذ، مترجم، نور الدین انور، کراچی، سٹی بک پونکٹ، ۲۰۱۳ء، ص: ۰۹
- ۱۵ قاسمی، احمد ندیم، ”اردو شاعری آزادی کے بعد“، مشمولہ ”نئی شاعری“، مرتبہ ”افخار جالب“ لاہور، ”نئی مطبوعات“، ۱۹۶۲ء، ص: ۲۷
- ۱۶ اختر حسن، ”نئی شاعری کا منشور“، مشمولہ ”نئی شاعری“، مرتبہ ”افخار جالب“ لاہور، ”نئی مطبوعات“، ۱۹۶۲ء، ص: ۳۸، ۳۹